La Calmette, la part sincère que prenoient LL. EE. à la perte d'un Prince si digne d'etre regretté par les qualites eminentes qu'il réunissoit en sa Persone, Es dont les Militaires du Canton, qui étoient au Service des Provinces Unies avoient en si souvent la satisfaction d'etre les Témoins & d'éprouver les efets de la bienveillance dont S.A. les honoroit. Ils ajoutérent : Que tout ce qui arrivoit à la République, interessant, d'une façon particuliere la Regence du Canton de Berne, Eue ne prenoit pas moins de part à cet Evénement, qu'a la Succession du Prince Héréditaire au Stadhouderat, sous la Tutelle d'une Princesse, ornée des Vertus & des qualités, si propres à remplir les fonctions d'Etat auxquelles S. A. R. étoit apellée dans cette conjoncture. Ils finirent par des Vœux, pour que le Gouvernement de cette Illustre Princesse fût acompagné de toutes les bénédictions qui pouvoient le rendre heureux, & contribuer à la prospérité 🥰 à l'avantage des Provinces Unies.

Le Ministre de Hollande aiant aussi présenté à LL. EE. ses Lettres de rapel, il a pris congé des Seigneurs de la Régence de cet Etat, qui l'ont gratisse d'une belle Médaille & d'une riche Chaine d'Or; & il est parti le 30 de ce mois pour la Haïe, où il recevra ses instructions, pour aller remplir les fonctions de Ministre de L. H. P. à la Cour de Portugal.

# JOURNAL HELVETIQUE

o u

## RECUEIL

D E

#### PIECES FUGITIVES

DE LITERATURE

CHOISIE;

De Poèsse; de Traits d'Histoire ancienne & moderne; de Découvertes des Sciences & des Arts; de Nouvelles de la République des Lettres; & de diverses autres Particularités intèressantes & curieuses, tant de Suisse, que des Païs Etrangers.

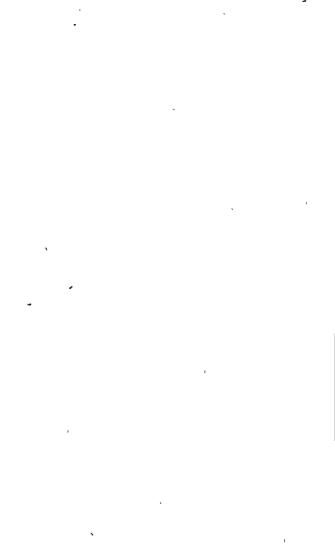
## DEDIÉ AU ROL



NOVEMBRE 1751.

NEUCHATEL

De L'Imprimerie des Journalistes.





### JOURNAL

### HELVETIQUE,

NOVEMBRE 1751.

#### **《**铁铁铁铁铁铁铁铁铁铁铁铁铁

### DISCOURS

Sur ces Paroles de Jesus-Christ, Il y a plus de bonheur à douer qu'à recevoir. Actes XX. 35.

recevoir. Actes XX. 35.

Les Académies de France, qui distribuent des Prix pour encourager les jeunes Auteurs, donent souvent pour sujet quelque beau Texte de l'Ecriture Sainte. On en a vû quelquesois de ce genre, prescrits par l'Académie Françoise, pour le prix d'Eloquence. Celle de Montauban, fondée il n'y a pas long-tems, a résolu de n'en doner point d'autres. Ce doit toujours être quelque belle Sentence Morale tirée des Livres sacrés, & le plus souvent des Proverbes de Salomon. Mr. Le Franc, dans un Discours Académique, prononcé dans une de ces Assemblées,

Gg 2

& imprimé dans ses Oeuvres, allègue d'excellentes raisons de ce choix. Elles pourroient conclure de même pour insérer de tems en tems des Compositions de ce genre, dans les Ouvrages Périodiques. Outre que ces Sujets sont intèressans & instructifs par eux-mêmes, ils ont encore l'avantage de convenir à toutes sortes de Lecteurs. Mais il y doit avoir une maniére particulière de les traiter dans les Journaux, & qui doit être diférente de celle de la Chaire. Mr. Le Franc, dans le Discours que je viens de citer, avertit ceux qui voudront disputer le Prix, qu'en travaillant sur un Passage de l'Ecriture Ste. ils doivent le faire diféremment des Prédicateurs. Pour aprendre, dit-il, aux jeunes Ecrivains, que toutes les Maximes de la saine Morale sont renfermées dans les Saintes Ecritures, il nous a parù convenable d'y chercher les Sujets sur lesquels ils doivent s'exercer, sans s'écarter néanmoins du genre Académique. Le Passage de la Bible n'empêche point qu'il n'y ait une diférence essentielle entre l'Académicien & le Prédicateur. Ce dernier doit parler en Apôtre, & l'autre en Philosophe Chrétien. L'un ramène tout à la vie à venir. L'autre ocupé du soin de rendre les Homes meilleurs dans ce Monde, de les rendre plus sociables, séconde en cela les vues du Créateur. Il s'atache principalement lement à prouver à ses semblables l'obligation de s'aimer entr'eux, de se sécourir mutuellement, Es de jouir en comun de tous les avantages de l'Humanité.

Ces Règles conviennent également aux Compositions sur l'Ecriture Ste destinées aux Journaux Litéraires. Je vai tâcher de prouver aujourd'hui dans ce goût cette belle Sentence, Il y a plus de bonbeur à doner qu'à recevoir. Mais je dois avertir de bone heure, que ce ne sera pas dans le genre Académique à l'égard de l'Eloquence. Il y a quelques années que l'Académie Françoise avoit próposé ce Sujet, & l'on vit paroitre alors plusieurs Discours, avec tous les ornemens de l'Art Oratoire les plus recherchez. Ils étoient dans leur place, ils ne le seroient pas ici. Un Stile qui ne sera que clair & simple assortira mieux celui de l'Ecriture Sainte.

Cette Sentence qu'avoit prononcé le Sauveur est rapellée dans le Discours touchant que St. Paul fit aux Pasteurs d'Ephèse, & qui est raporté par St. Luc dans le XX. Ch. des Actes des Apôtres.

On demande d'abord d'où St. Paul avoit apris cette Maxime, puis qu'il ne pouvoit pas la tenir de J. C. lui même? Il pourroit l'avoir puisée dans le Sermon sur la Montagne, ou dans quelque autre Discours du

Gg 3 Sau-

Sauveur, où l'on trouve l'équivalent de cette Maxime. Mais il est plus vraisemblable qu'elle est raportée dans les propres termes, & que c'est ici une de ces Sentences que les Evangélistes n'ont pas rédigées par écrit dans la Vie de J. C. mais que St. Luc a jugé à propos de nous conserver dans l'Histoire des Apôtres. La Réponse est donc, que St. Paul pourroit avoir apris cette Sentence de quelqu'un de ceux qui l'avoient recueillie eux-mêmes de la bouche du Sauveur, pendant qu'il étoit sur la Terre. 'Mais ce qu'il y a de plus important, c'est d'éclaireir cette Sentence, & d'en faire voir la justesse.

Il y a plus de bonheur à doner qu'à recevoir. Ceux qui jugent des choses avec précipitation & sans aucun examen, sont tentés de prononcer tout le contraire. Il leur semble que recevoir est un véritable avantage. On voit une portion du bien d'autrui passer dans nos mains, sans qu'il en coute autre chose de nôtre part que de l'accepter, ou tout au plus d'en remercier. Cependant ce qu'avance ici J. C. n'est point un Paradoxe, & il ne faut pas beaucoup de pénétration pour en sentir la vérité.

Doner supose un état d'abondance, ou au moins un état d'aisance. Recevoir supose un état de pauvreté & de besoin. La sage Providence

vidence a règlé qu'il y eut diférentes Conditions parmi les Homes. Cette inégalité choque d'abord ceux qui n'envisagent les choses que d'une manière superficielle. Mais cette diférence d'état & de fortune lie davantage les Homes entr'eux, & contribue beaucoup au bien de la Societé. Le Pauvre a besoin du Riche, & le Riche tire aussi des services du Pauvre, qui lui rendent la vie fort douce. Dans ce diférent partage, on voit assés quelle est la situation la plus avantageuse, & il n'est pas besoin de longs raisonemens pour la faire sentir. Il est évident qu'il y a plus de bonheur à être en état de doner, qu'à avoir besoin du secours & de l'assistance des autres.

Celui qui est en état de doner ocupe une place plus distinguée dans la Societé. Il y est sur le pié de supérieur, & celui qui reçoit y est regardé come inférieur. Recevoir supose de l'indigence. Quand on reçoit on se met par là dans un état d'obligation & de dette. On perd par là quelque chose de sa liberté. Salomon dit, dans le Livre des Proverbes, que celui qui emprunte se met dans une espèce d'esclavage. Cela convient à peu près également à celui qui reçoit. Charron dit dans son Traité de la Sagesse, qu'on a vû des gens qui ont resusée de recevoir, parce qu'ils

étoient jaloux de leur liberté \*. Si un Riche contribue à vôtre entretien, il faudra vous acomoder à ses gouts & à sa volonté. S'il a des désauts, il faudra les dissimuler, & se faire une espèce de conduite ajustée aux caprices qu'il peut avoir. Ces ménagemens, absolument indispensables, sentent fort l'esclavage. Ils sont propres à étouser en partie les lumières de l'Esprit, & à abatre les bons sentimens du Cœur.

En général la pauvreté abaisse l'Esprit & le Cœur. Quand on nait dans l'indigence, on ne peut recevoir presque aucune éducation, & l'on croupit dans une crasse ignorance. Un Pére & une Mére, qui n'ont reçû eux mêmes aucuns bons principes, ne sont pas capables d'en doner à leurs Enfans. Cette éducation négligée influe principalement sur les Mœurs. A peine un Pauvre a-t-il eu dans son enfance les prémiéres teintures de la Réligion, & par conféquent il a reçû peu de règles de conduite. Leur triste état les expose à de dangereuses tentations. A tous ces égards la condition des Riches est beaucoup plus avantageuse. Il est vrai que l'Opulence

C'est grandeur de doner, petitesse de prendre, Bestius est dure quam accipere. Qui done se fait honeur, se rend Mastre du preneur. Celui qui le prémier a inventé se bienfairs, dit quelqu'un, a forgé des sers pour lier ét espriver les autres. Dont plusseurs ont resusé de prendre pour me blesser liberse.

Lib. III. p. 492.

l'ence peut aussi nous corrompre par la facilité qu'elle nous done de satisfaire nos passions. Mais il n'y a rien à craindre de semblable, quand on emploie son supersu au soulagement des Misérables. Voilà le préservatif.

La pensée de J. C. n'est pas simplement de nous faire sentir le bonheur qu'il y a d'être en état de doner, mais d'être disposé à doner, & à le faire actuellement. Le Docteur Tillotson a expliqué ce Texte. Je puis bien en emprunter quelques Remarques, sans craindre qu'elles sentent trop la Chaire. On sait que son caractère est de raisoner toûjours en Philosophe Chrétien. Il observe donc, qu'ètre disposé à doner, marque déja un naturel plus heureux que celui d'etre disposé à recevoir. Pour accepter des bienfaits, il ne faut ni du Mérite ni de la Vertu, mais il en faut pour les acorder. La disposition la plus heureuse est de penser à ce qui convient aux autres, & de ne s'ocuper pas uniquement de soi-même, c'est d'etre bon, toûjours prêt à obliger les autres, & à les soulager. C'est à cette sorte de bénéficence que St. Paul aplique cette Maxime du Sauveur. Un Cœur noble & généreux ne se renferme pas en lui même. Plus un Home à l'Ame grande & élevée, & plus il est bienfaisant.

La Compassion, la Charité est si conforme à nôtre Nature, qu'on lui done le nom d'Humanité; come si sans cette disposition on n'étoit pas véritablement Home, mais quelque autre Etre déguisé sous la figure humaine.

Il y a plus; la Bénéficence élève l'Home au dessus de lui même. L'Image de Dieu est la plus grande gloire, & la plus haute perfection de la Créature. Par conséquent les Vertus, qui font les traits les plus viss de cette Image, & qui par là nous font le plus ressembler à Dieu, doivent etre les plus excellentes. Or nous ressemblons à la Divinité, en donant, & non en recevant. Les Paiens ont bien senti que la Bénésicence est une qualité véritablement divine. Qu'est ce qui a fait les Dicux du Paganisme? On crût devoir consacrer des Autels & des Temples aux Héros de l'Antiquité qui s'étoient signales par leurs biensaits.

Encore aujourd'hui, tout le monde s'acorde à honorer & à élever ceux qui répandent libéralement pour le foulagement des Malheureux. On les regarde come des Persones distinguées & fort au dessus des autres. La supériorité qu'on leur atribue est d'autant plus stateuse, qu'elle n'est pas simplement exercieure. C'est un respect qui part du Cœur des autres Homes & qui y a son siège. La Bonté leur saissit le Cœur, les pénétre d'admiration, & entraine infailliblement leurs homages.

Il y a encore plus de plaisir à doner qu'à recevoir. Nous pouvons entendre là dessus les Paiens qu'on a regardés come les Oracles de la Raison. Plutarque est exprès sur cet article. Il y a plus de plaisir à faire du bien, ditil, qu'à en recevoir. Aristote a dit l'équivalent. Mais il n'est pas nécessaire d'entasser ici autorité sur autorité. Il y a long-tems qu'on a dit fort sensément; qu'en matière de sensairons, il faut plûtôt en apeller à l'expérience qu'au tèmoignage d'Aristote.

On doit mettre au prémier rang des plaisirs, celui de faire du bien. C'est une joie bien douce à un Chrétien d'ètre la ressource des Pauvres & des Masheureux. Quelle satisfaction de tenir lieu de Pére à l'Orphelin, d'assister les Veuves, de sécourir les Malades, & de se voir le Dispensateur des graces dont Dieu veut soulager les Misérables.' L'emploi le plus slateur des Richesses est de pouvoir faire des heureux. C'est ce qui rend l'Or & l'Argent véritablement précieux, c'est le plus doux fruit de l'Opulence.

Ce plaisir est fort supérieur aux plaisirs des sens, que l'on cherche ordinairement à se procurer par le moien des Richesses. C'est mal entendre ses intèrêts, que de les emploier de cette manière. Quand on se plonge dans la Volupté, on s'atire de facheuses Maladies. Ce sont des plaisirs amers que le dégout acompagne, & qui sont ordinairement suivis du repentir. Le plaisir de la bénésicence est des plus purs, il nait du bon tèmoignage que nous nous rendons à nousmème d'avoir fait nôtre devoir. Les plaisirs qui apartiennent à l'Ame en propre, loin de nous lasser & d'émousser nôtre gout, se sont sentence pour avec une nouvelle vivacité.

Quel spectacle touchant & agréable, pour ce généreux Bienfaiteur, que le changement qui se fait dans l'Ame de ce pauvre Home qu'il vient de soulager, & qui se peint sur son Visage! L'impression qu'a faite ce secours doné si à propos, ne peut qu'exciter les sensations les plus voluptueuses, dans celui qui en est la cause; plaisir fort supérieur à celui qu'il vient d'exciter. Voici une diférence essentielle entre celui qui done & celui qui reçoit. Le Pauvre qu'on vient de soulager n'a qu'un plaisir passager. Il sera suivi de nouveaux soucis & de nouvelles peines, aussi tôt que les Alimens qu'il a reçus seront consumés. Mais le plaisir du Bienfai-

teur

teur se soutient. Il ne s'use point come tous les autres.

Voici un beau trait d'un Prédicateur que j'entendis un jour sur cette matière. , Y a-t'il, , aucun devoir, dit-il, dont la pratique soit acompagnée d'un plaisir plus doux & plus vif que celui de la Bénéficence? , Nous naissons tous avec des penchans, & jamais l'Ame n'est, plus contente que lors qu'elle peut les satisfaire. Celui qui nous porte à la compassion est un des plus forts. Quelle joïe ne doit-on pas trouver à le suivre! Non, une crainte écartée, une espérance remplie, une soif ardente éteinte ne donent pas à l'Ame plus de plaisir que l'exercice de cette aimable qualité. Plaisir pur, s'il en fut jamais, puis qu'il nair de la fource la plus pure, du Bien même. Plaisir qui ne dégoute jamais. Ceux des sens, lors qu'on s'y abandone trop fouvent, nous ennuient à la fin, nous consument, nous épuisent. L'excès en est extrèmement dangereux. Mais plus l'Ame se livre a celui ci, plus elle y trouve d'apas. Elle en retire une nouvelle vigueur, une nouvelle force. Plaisir d'autant plus étendu, que les Objets de nôtre Bénéficence sont plus nombreux, & que nous avons contribué d'avantage à l'heureuse situation où ils se

trouvent. Plaisir constant: Au lieu de finir avec l'action qui le produit, il lui survit. & la réflexion le fortifie. Dans un Lit de mort ou de langueur, où tous les autres nous abandonent, où nous avons un plus grand besoin de consolation, il subsiste, il adoucit tous nos Maux. Enfin plaisir qui est si ravissant, qu'on peut douter avec raison, si un Home dans un befoin extrème, qui reçoit un fecours inopiné sent plus de joie que celui qui lui fait du bien. En éfet, le plaisir de celui qui reçoit n'est pas entiérement pur, il est mèlé avec le sentiment de sa Misère. & de la grandeur de l'obligation qu'il contracte; deux choses qui font toujours quelque peine, au lieu que le plaisir du Bienfaiteur n'est acompagné d'aucun mélange qui en altère la douceur. C'est ce qui faifoit dire à J. C. qu'il est plus heureux de doner que de recevoir. Aussi un habile Home n'a pas fait dificulté de l'apeller la plus gran-,, de volupté & même la plus grande sensua-2) lité que l'on put gouter \*. Il ne pouvoit assez admirer la Bonté de Dieu, d'avoir fait " un devoir d'une chose aussi agréable que a la Bénéficence.

Les

<sup>\*</sup> Cette expression se trouve dans les Sermons du Dockeur Calami, célèbre Prédicateur Anglois. Sermon s.

Les Moralistes disent qu'une des conditions de l'Aumone, c'est qu'elle doit ètre faite avec joie. Après ce que nous venons de dire, rien n'est plus naturel que d'exiger cette condition. Voici la raison qu'en done St. Chrisostome. C'est que l'Aumone n'est pas tant ordonée, pour ceux qui la reçoivent, que pour ceux qui la donent. Les Riches en retirent plus d'utilité que les Pauvres. Ainsi ils doivent ressentir le plaisir qu'il y a à faire du bien, & les graces que Dieu verse sur ceux qui le font.

Un Riche charitable est généralement aimé & estimé dans la Société. Ce n'est pas proprement l'Opulence qui nous atire l'afection des autres Homes. Au contraire, si on la considére seule, elle nous fait plûtôt des Ennemis que des Amis. Le Public n'est pas trop bien disposé en faveur d'un Riche. Soit envie soit malignité, les jugemens qu'on prononce sur son compte ne lui sont pas fort favorables. S'il ne répand pas son bien avec profusion, on le taxe d'avarice. Si au contraire, il fait une grande dépense, on dit que c'est par vanité, & pour prendre le dessus fur ses Egaux; & quelque milieu qu'il prenne entre ces deux extrémités, il ne parviendra jamais à se mettre à couvert des traits mâlins du Public.

#### 458 Journal Helvétique

Il n'y a, dira-t-on, qu'à laisser parler les gens sans s'en embarasser. Mais quand on raisone ainsi on ne pense pas au caractère de la plûpart des Riches. Une des plus grandes douceurs qu'ils se promettent de la possession des Richesses, c'est d'etre considerés généralement de tout le monde; c'est de voir les autres Homes remplis pour eux d'une admiration respectueuse. Ainsi il leur en coute beaucoup, quand il leur revient qu'on les ataque & qu'on les blame.

Il y a de la malignité dans le Public, il faut en convenir: Mais il faut reconoitre aussi que bien des Riches s'y prennent fort mal pour se faire considérer & estimer. Ils veulent se distinguer par leurs Ameublemens & par leur Table. Ceux qui entrent chez eux, au lieu de se laisser éblouir par ce faste, font sentir la petitesse d'esprit qu'il y a à se faire un mérite de ces Ornemens étrangers. On en dit autant de leur Table, & leur bone chére est critiquée. Un Riche done un beau Repas. Il a le malheur d'oublier une Persone qui en devoit être, & qui se ressent de cet oubli. Les Conviés eux mêmes ne l'épargneront pas. En sortant de chez lui, ou l'on ataquera l'ordonance du Repas, ou le Maitre même qui s'ocupe trop de l'art de doner à manger. Il arrive rarement que la Compagnie pagnie se sépare sans quelque résexion maligne contre celui qui prétend se saire ainsi

valdir par sa Table.

Ce détail qui pourra paroitre petit à quelques Lecteurs, ne laisse pas de conduire à une Conclusion importante; c'est que les Riches s'y prennent ordinairement fort mal pour gagner l'estime & l'afection du Public. Ils ont un moïen fort aifé de se procurer l'aprobation universelle, c'est, si au lieu de vouloir se distinguer par leur faste, ils emploient une bone partie de leurs Revenus au soulagement des Misérables. Quand je vois un Riche, qui pour se faire aplaudir fait beaucoup de dépense en Tapisseries, je dis, qu'il ne s'y prend pas bien, & que s'il faisoit pour habiller les Pauvres, les mêmes fraix que pour révêtir les parois de son logement, il n'y auroit persone qui ne l'en louat. Je vois encore un Home, qui se pique de doner de fréquens Repas, & qui trouve le secret par là de se faire quelquefois blamer & de ceux qu'il invite & de ceux qu'il n'invite pas, je dis de même, si ce Particulier veut avoir l'estime générale, que ne done-t-il à manger, non pas aux Persones acomodées & qui peuvent bien se passer de sa Table, mais aux Pauvres qui sont exposés à la faim? Les Misérables qu'il prendra soin de nourrie Hh

le combleront de bénédictions, & tout le monde reconoitra qu'on ne sauroit faire un

meilleur usage de son bien.

. Il est donc aisé de faire ici l'Apologie du Rublic. Il n'est pas aussi injuste que les Riches le prétendent. Ils se plaignent quelquefois, que quoi qu'ils fassent, on les blame toûjours, que come qu'ils s'y prennent, en en revient toûjours là, qu'ils ont tort d'ètre riches. Voici un moien sur de se garantir de la Critique du Public. Ils n'ont qu'à se tenir dans la modestie, ne faire pas trop de dépense, pour ce qui les regarde eux mèmes, & s'élargir en faveur des Pauvres. On peut leur répondre que tous les sufrages Le réuniront pour louer ce sage usage de leur bien. Concluons donc, que c'est une situation heureuse que celle de doner, parce qu'ellenous procure l'estime & l'asection de ceux avec qui nous vivons.

Quelque riche que l'on soit, on peut perdre son bien & se voir exposé à de facheux revers. Un Incendie, un Nausrage, une Banqueroute peuvent causer ce renversement de fortune. Un Riche qui a abusé de son Opulence, a le chagrin, dans une disgrace semblable, de n'etre plaint de persone, & de ne-trouver point d'Amis qui s'intèressent pour lui. Mais un Home qui a été charitable

dans

dans sa prospérité, a la consolation de voir que quand il lui arrive quelque malheur, tout le monde y prend part. Il trouve des. Amis réels, qui se mettent en devoir d'adoucir son état. Heureux les Miséricordieux, dit J. C. car ils trouveront de la compassion, de la Miséricorde\*!

l'avoite que dans cette Promesse, il s'agit principalement de la Miséricorde de Dieu, mais cela n'empêche pas qu'on ne puisse aussi. l'entendre de celle des autres Homes. Les Miséricordieux seront traités avec miséricorde, cela peut signifier, que ces Naturels tendres, & compatissans, toûjours sensibles aux maux des autres, trouveront aussi un retour de. sensibilité. On prend part à tout ce qu'il Leur arrive de facheux. Si une Persone qui a la réputation d'être charitable, essuie quelque disgrace, chacun regarde cet accident presque come s'il lui étoit arrivé à lui même, & il ne manque pas de ressource. Il n'est pas possible, que l'on abandone jamais un Home qui s'est signalé par ses Charités. J'ai été jeune & je suis devenu vieux. dit David, & jamais je n'ai vû le Juste abandoné \*\*. Par le Juste, il entend dans cet endroit l'Home charitable. On peut donc encore regarder la Compassion pour les Malheureux H h 2 come come une espèce de précaution contre les accidens de la Vie humaine. Salomon, dans l'Eclésiaste, nous exhorte à doner du pain à plusieurs Misérables, & voici la raison qu'il en done, Car vous ne savés pas le mal qui doit arriver sur la terre, ajoute t-il \*, come s'il avoit dit: Aidés toûjours ceux que vous pouvés soulager; vous ne savés pas les malheurs qui peuvent vous arriver à vous même. Regardés le soulagement que vous donés à la Misère des autres, come une espèce de ressource contre celle où vous pourriés tomber un jour.

Ceux qui n'ont pas dans l'Ame assez d'élévation & de bonté pour être bienfaisans, dit un Auteur fort judicieux, devroient au moins comprendre, que la politique la plus rafinée, & l'intèret personel le mieux entendu, consiste principalement à faire du bien. On ne fauroit mettre ses soins, son crédit, son argent à plus gros intèrêt qu'en les faisant servir aux besoins des autres. Quelque service que vous rendiés à autrui, par là vous vous servés encore plus vous même. Les Avares veulent jouir de leur bien, il saut leur aprendre que la véritable jouissance, c'est de répandre, c'est de faire du bien. Ils veulent le conserver ; il faut encore tâchen de

leur faire comprendre, s'ils en sont capables, qu'il n'y a rien de plus assuré pour nous que l'argent dont nous avons su faire un bon usage. Renvoions les à l'Ecole des Paiens: J'ai encore tout ce que j'ai doné, disoit sagement l'un d'entr'eux, après une grande perte. Il l'avoit encore, par l'agréable souvenir qu'il lui en restoit, & par les Amis qu'il s'étoit atachez par sa bénésicence. On peut nous enlever les Biens que nous possèdons actuellement, mais ceux que nous avons donés, persone ne peut nous les ravir.

I.C. promet sur tout aux Miséricordieux, qu'ils éprouveront les éfets de la Miséricorde divine. La derniére preuve, qu'on est plus heureux de doner que de recevoir, c'est qu'il y a plus de biens à aquérir dans le Ciel. Les Richesses de la vie à Venir se dispenseront par la proportion, non de ce que l'on aura reçû, mais de ce que l'on aura doné. J'ai eu faim, & vous m'aves dont à manger, dit J. C. & le reste \*. Dans cette Sentence du grand & dernier Jour, il prend fur son propre compte tout ce que l'on aura fait pour ceux qui foufrent, & veut le récompenser sur ce pié-là. Entant que vous avez fait ces choses pour l'un de ces plus petits, c'est pour moi-même que vous l'avés fait.

Hh 3

Mais

Mais je me rapelle ici l'instruction qu'a donée Mr. Le Franc à ceux qui expliquent des Passages de l'Ecriture Ste. ailleurs que dans la Chaire. Il veut qu'ils se contentent d'indiquer ces grands motifs de la Vie à venir, qu'ils laissent aux Prédicateurs le soin de les pousser & d'en faire sentir toute la force. Je m'arrète donc ici, pour ne pas mettre la main à l'Encensoir, ou la Faucille dans la Moisson d'autrui.

Cependant je ne laisserai pas de faire une Remarque sur la manière dont je crois qu'il saut emploier la Sentence que J. C. doit prononcer au dernier Jour, & que l'on trouve déja toute dressée dans le XXV. Chapitre de St. Matthieu. Quand le Sauveur déclare qu'il regardera come fait à lui-meme le secours que l'on donera à ceux qui sousfrent, il me semble qus cela ne doit pas s'apliquer à tous les tems & à toutes sortes de Pauvres indiséremment, come on le sait à l'ordinaire. J'avoüe que cette Déclaration de J. C. a doné lieu à de beaux Mouvemens Oratoires. Il n'y a persone qui ne s'en rapelle aisément quelqu'un de ce genre.

Il n'y a pas long-tems que j'affistai à un Sermon, où il s'agissoit de recomander l'Aumone. Voici un tour fort vis dont se servit le Prédicateur. "Si J. C. paroissoit à vos

" portes,

portes, dit-il, & qu'il vous demandat , votre secours, quelle émotion & quel em. pressement n'auriés-vous pas à lui doner , ce qu'il souhaiteroit? Avec quelle ardeur " n'ouvririés-vous pas vos Cœurs & vos Mains, dans une semblable conjoncture? " Mon Frére, ce Pauvre que vous voiés " sous vos yeux, & qui implore vôtre assis. tance, ce Pauvre qui porte la Misère peinte fur son Visage & sur ses Habits, & qui n'a pas dequoi soutenir sa languissante Vie, " c'est J. C. lui même qui est caché sous " ces Haillons. C'est votre Sauveur qui pa-" roit dans ce triste état, pour implorer vôtre " secours. Si vous avés la dureté de lui refuser ce qu'il vous demande, vous l'entendrés au dernier Jour vous faire ce fanglant reproche, J'ai eu faim, & vous ne m'aves pas done à manger. Vous saves ce " qui suit. " Je suis faché d'etre obligé à trouver quelque chose à redire. à un Mouvement aussi pathétique que celui de ce Prédicateur. Mais je ne le crois pas tout à fait juste; il m'a paru au moins n'ètre pas placé come il faudroit. Je vais expliquer ma pensée.

Quand le Sauveur dit, qu'il regardera co-me fait à sa propre Persone, ce que l'on fera pour les Pauvres, il me semble qu'il entendoit par là ceux qui auroient perdu

Hh4

leurs biens, en conséquence de leur atachement à l'Evangile. Il parle de Chrétiens dépouillés & meme jettés dans des Prisons à cause de leur Religion. J'ai été en prison, & vous m'avés visité. Cela indique visiblement le cas de persécution. Or des Chrétiens persécutés apartiennent à J. C. d'une manière fort étroite. Il y a entre le Maitre & les Disciples soufrans pour lui, la rélation la plus marquée & la plus frapante. Il pouvoit leur dire come aux LXX. Disciples,

Qui vous rejette, me rejette \*.

Mais si vous sortés du cas de persécution, & que vous yeuilliés apliquer dans tous les tems cette belle figure du Sauveur, elle n'a plus la même justesse. Pouvons nous regarder aujourd'hui come des Représentans de J. C. des Pauvres qui se trouve dans cet état par le cours ordinaire des choses humaines, & ce qui seroit encore plus choquant, des Pauvres qui le seroient devenus par leur faute & par leur mauvaise conduite? Des Mendians vagabonds & fainéans n'ont pas non plus la livrée du Sauveur. Elle ne consiste pas dans de simples Haillons, il faut quelque chose de plus pour tre cense apartenir à ce Maitre. Les seuls Pauvres, à qui cette déclaration de J. C.

pourroit convenir encore de nôtre tems, ce font ceux qui le font devenus parce que pour professer une Religion plus pure, ils ont abandoné leurs biens & leur Patrie. A l'égard des Pauvres ordinaires, ma pensée est que les Prédicateurs doivent emploier d'autres motifs, pour leur procurer du secours.

Il ne faut pas oublier une Remarque, que je crois importante, c'est que dans le secours que l'on donoit à ces prémiers Chrétiens persecutés, il faut moins faire atention à la dépense qu'il s'agissoit de faire pour eux, qu'à la générolité qu'il y avoit à le déclarer pour un Parti persécuté. C'étoit s'exposer soi meme à quelque mauvais traitement. C'est principalement par cette raison que J. C. promet de récompenser un simple Verre d'eau doné à quelqu'un de ses nouveaux Disciples. C'est le risque que l'on couroit soi meme en affistant des Gens hais & persécutés, qui done du prix à un présent si peu considérable en lui même. Il faloit du courage, pour s'exposer à ce danger. Il promet de récompenser ce Verre d'eau doné à l'un de ces petits, en qualité d'un de ses Disciples, ou selon Ste. Marc, come apartenant au Messie \*. Il paroit par ce qui précède, que cela devoit se passer dans un tems de persécution. Les

Matth. X. 42. Marc 1X. 40. 100 1

Les Prédicateurs voudront bien me pardoner la liberté que je prens de les avertir coment il faudroit emploier ce fameux Passage du XXV. Chap. de St. Matthieu, qu'ils citent si fréquemment. Il est aisé de sentir qu'en restreignant cette figure du Sauveur, come je l'ai marqué, elle a quelque chose de plus précis, & le raport entre J. C. & cette seule espèce de Pauvres, devient des plus frapans, & se fait sentir au premier coup d'œil.

En se transportant ainsi dans ces prémiers comencemens de la Prédication de l'Evangile, on a encore la Clé d'une Contradiction aparente entre cette Sentence de J. C. & celle par où il débute dans son Sermon sur la Montagne. Heureux les Pauvres, avoit il dit, car le Roiaume des Cieux est à eux\*. On trouvera, si on l'examine bien, qu'il ne vouloit dire autre chose, sinon que dans cette circonstance de l'Etablissement de l'Evangile, les Pauvres étoient dans des dispositions plus favorables pour recevoir cette Religion naissante, que ceux qui vivoient dans l'abondance \*\*. Ce cas particulier n'empèchoit point qu'à parler en général, les Riches qui feroient un bon usage de leur bien, & qui en répandroient une partie en Aumones, n'eussent une

Matt. V. 3.

une grande récompense à atendre dans la Vie à venir, & ne se rendissent déja heureux sur la Terre par leur bénissence.

·Les Riches charitables peuvent aspirer à une autre forte d'immortalité, sur laquelle : il me sera bien permis d'apuier, quoi que je ne sois pas en Chaire. Elle apartient en quelque manière au bonheur dans cette Vie. L'Ecriture Ste. promet à ceux qui répandent en faveur des Pauvres, qu'on se souviendra d'eux long-tems après leur mort, que leur mémoire sera en bénédiction, & qu'elle se conservera pendant une longue suite d'années. C'est ce que dit David de l'Home charitable au Psaume CXII. Il a repandu, il a doné aux Pauvres, dit il, sa Justice, c'est à dire sa Charité, demeure éternellement. Il est vrai que ce Motif tient beaucoup du Motif humain, mais par cela même il sera ici dans sa place.

C'est une pensée qui flate les Mourans, qu'après leur mort ils vivront dans le cœur de leurs Amis, & dans la mémoire des Homes. Mais pour l'ordinaire, rien n'est plus vain que cette espérance. Quand on aprendra notre mort, le peu de gens qui nous ont conu diront peut-être deux mots à notre louange, après quoi on ne fera plus mention de nous. Le lendemain il en mourra quelque autre qui nous sera oublier.

Somes nous en terre, voila qui est fait. Le moindre Objet nouveau tourne ailleurs l'atention du Public. Nos Amis & nôtre Famille même ne s'ocuperont plus de nous. Nous voions souvent dans les Vieillards mourir leur réputation & leur gloire même avant leur mort. Dès qu'ils sont inutiles, qu'ils ne sont plus rien, on ne pense plus à eux. Que sera ce donc quand ils seront couchés dans le Tombeau?

Si tel est le sort du comun des Homes, celui des Pauvres doit être encore pire. Ils ne peuvent point se flater, que l'on se sour vienne d'eux après leur mort. Ils sont dans l'obscurité pendant leur vie, & beaucoup plus quand ils ont cessé de vivre. Dès qu'ils sont en terre, c'est come s'ils n'avoient jamais été au Monde. Si nous faisons atention à la promesse que David fait à l'Home charitable, que sa mémoire sera sort durable, nous verrons encore qu'il y a plus de bonheur à avoir doné pendant sa vie, qu'a avoir recu.

Ce n'est pas assez d'avoir comparé à cet égard un Riche charitable avec un l'auvre, il faut encore le comparer avec les autres Riches. Que dira-t-on d'un Home qui a su amasser beaucoup de bien, qui a enrichi ses Ensans, qui a aquis de belles Terres, qui a

bati,

bati, & qui en général est venu à bout de ses desseins, mais qui ne s'est point mis enpeine de la misère des Pauvres? Cet habile Home est mort, dira-t-on. Nous voïons plusieurs marques de sa Vanité, où sont celles de sa Charité? S'il nous en avoit laissé des Vestiges, nous vénérerions sa mémoire, & nous lui païerions le juste tribut d'éloges qu'il auroit mérité. Il a oublié les autres pendant sa vie, il mérite qu'on l'oublie lui même après sa mort.

Mais coment parle-t-on d'un Riche vertueux? C'étoit un Home charitable, diton, qui possédoit son bien, moins pour lui même, que pour ceux dont il conoissoit les besoins. Il aimoit mieux doner des Habits à ceux qui étoient nuds, que faire l'aquisition d'une riche Tapisserie; il aimoit mieux retrancher quelque chose de sa Table, que de voir soufrir la faim aux Malheureux. Il a fait des Etablissemens pieux, il a beaucoup doné aux Hopitaux en mourant. Voila qui le rend véritablement illustre. On ne cessera point de le louer tant que ces Etablissemens subsisteront. David a dresse d'avance l'Epitaphe de cet Home respectable. Elle est écrite dans le Livre des Psaumes; mais elle est encore gravée dans le Cœur de seux qu'il a assistés & de tous ses ConContemporains. IL A REPANDU, IL A DONE' AUX PAUVRES. SA JUSTI-CE DEMEURE ETERNELLEMENT.

Pour prouver la vérité de la Sentence de J. C. qu'il y a plus de bonheur à doner qu'à recevoir, on a donc fait voir, que les Riches sont dans une situation plus heureuse que les Pauvres. Ceux qui ont besoin du secours des autres dépendent d'eux, ils vivent dans une obligation, & une espèce de sujettion qui leur ôte de leur liberté. Les Pauvres:, faute d'éducation, n'ont ni l'Esprit cultivé, ni le Cœur formé à la Vertu, & quoi qu'af-fés injustement, on a ordinairement du mépris pour eux, & des manières assés dures. Les Riches sont heureux, sur tout quand ils sont disposés à doner, & qu'ils le font éfectivement. Cela marque un heureux na-. turel. Ils se procurent par là un trés grand plaisir, & qui l'emporte sur tous les autres que l'on peut gouter dans la Vie. C'est un plaisir vif & durable. Les Riches charitables font aimés & estimés. Par leur bénéficence ils se ménagent une ressource contre les revers de la Vie, s'il leur en arrivoit quelqu'un. Ils ont de grandes espérances, & des mieux. fondées, pour la Vie à venir. On se souvient d'eux long-tems après leur mort. A cet égard ils jouissent d'une espece d'immortalité,

#### -493 ( 473 ) For

#### DISCOURS HISTORIQUE

Sur cette Pensée, Il ne faut souvent qu'une petite Etincelle pour produire un grand Incendie.

Les plus petites choses peuvent produire les plus grands Evénemens. C'est ce que je me propose de prouver dans cet Essai. On y verra que les faits, qui nous intèressent le plus sont liés à ceux qui nous intèressent le moins, les plus prochains avec les plus éloignés; que les Causes morales, telles que sont les Passions des Homes, donent quelquesois naissance à des Estets phissiques, aux Révolutions des Etats, à leur grandeur, ou à leur décadence, ensin que toutes les choses humaines tiennent à une Chaine trop vaste pour être aperçue, qui décide du sort des Nations & des Empires, & qui embrasse tout l'Univers.

Come il y a une liaison & une harmonie entre tous les Corps, Dieu a voulu aussi qu'il y eût une enchainure & un raport entre les inclinations des Homes & leurs actions; que les penchans & les détermina-

tions

tions de certains Esprits influassent sur les volontés de quelques autres. Quoi que cette influence ne soit ni visible, ni sensible, elle n'en est pas moins certaine, & les Evénemens la prouvent. Le Monde est un immense Edifice, dont tous les Matériaux sont nécessaires & s'apuient réciproquément. Otés une pierre, vous ébranlés le Bâtiment, ou vous en changés l'ordre & la décoration.

Que Jules Cesar se noie, en passant le Rubicon, ou qu'il soit tué à la Bataille de Pharsale, la République Romaine subsiste. & l'on ne voit point arriver les funestes proscriptions, qui coutérent tant de sang aux Romains. Que l'infortuné Charles I. Roi d'Angleterre, gagne la Bataille de Narsbi, que la valeur de Cromvel lui fit perdre, ce Prince ne porte pas sa Tête sur un Echafaut, & l'Usurpateur ne s'élève pas sur ses ruines. Si le Marèchal de Tallare n'est pas envoié Prisonier à Londres, après la Victoire signalée que les Alliés remportérent à Hochstet, la Reine Anne n'est pas gagnée, l'Angleterre ne se détache pas de l'Empire & de la Hollande, la France est ouverte; ses Frontières sont resserrées, & sa Puissance, considérablement diminuée. Le destin d'un Rosaume dépend quelquefois des talens, de l'habileté, ou de la vie d'un seul Home. Crom

Cromvel, alloit ravager toute la Chrétienté, dit Pascal; la Famille Roïale étoit perdue, & ·la sienne à jamais puissante, sans un petit grain de Sable, qui se mit dans son Urétère; Rome même alloit trembler sous lui; mais un petit gravier qui n'étoit rien ailleurs, mis en cet endroit, le voilà mort, sa Famille abaissée, & le Roi rétabli. Donés à Aléxandre plus de moderation ou moins de courage, Darius n'est pas détroné, & l'Empire des Perses subsiste. Une bagatelle peut produire une grande Révolution, & des Guerres funestes. Bien humble & trés afectioné, qu'un Favori trouva au bas de la Lettre d'un Prince, au lieu de trés bumble & trés obeissant, qu'il prétendoit lui être dû, le mit dans une telle colère, qu'il jura, en déchirant la Lettre du Prince, que cette incivilité lui causeroit la ruine de son Pais; ce qui arriva en éfet. Il ne faut souvent que l'Ambition, l'Intèrêt ou le Caprice d'un feul Home, pour produire la désolation de plusieurs, & pour déchirer un vaste Pais. La Faction des Prasini & des Veneti fût aust fatale à Constantinople que celle des Guelphes & des Gibelins le fût à l'Italie; bien qu'elle ne procédat que des inclinations diférentes qu'on avoit à l'égard de deux Théatres publics, dont l'un étoit nommé le bleu, & l'autre le verd.

Quelle fut la cause des Guerres Civiles entre Cesar & Pompée? L'Ambition, ou l'Orgueil; l'un ne vouloit point d'égal, & l'autre point de supérieur. Les Romains se partagérent entre ces deux Ambitieux come s'ils n'avoient eu que le choix de leurs Tirans, & furent les jonets & les victimes de leurs passions. L'Inimitié & la Vengeance passérent des Péres aux Enfans; la Postérité de César & de Pompée ne se ressentit que trop. long-tems de leurs jalousies & de leurs Animosités. Quand une fois les Esprits ont été ébranlés fortement, le calme ne revient pas sitot. C'est à cette ocasion que Lucain fait cette judicieuse Réslexion; Faut il comettre, dit il, un si grand nombre de Crimes pour savoir qui de CESAR ou de POMPE'E sera le Maitre de Rome? A peine devroit-on acheter à ce prix le bonheur de n'avoir ni l'un ni l'autre pour Maitre.

Les Passions de quelques Particuliers peuvent amener la calamité publique. Les quèrelles & la jalousie entre Grimaldi, & Spinola, tous les deux des principales Familles de Gènes, faillirent à renverser cette République. Grimaldi étoit à la tête des Nobles, & Spinola favorisoit secrètement le Peuple, dont il avoit besoin pour éxécuter ses projets. Il étoit parvenu à la prémière place pas ses

les brigues, & conservoit son crédit en flatant la vanité de ceux qui lui pouvoient aider à le maintenir; mais plus vindicatif qu'ambitieux il se servoit de son Autorité, moins pour s'élever au dessus de ses Egaux, & affujettir sa Patrie, que pour humilier & oprimer ses Ennemis. Loin d'arrêter les mouvemens d'un Peuple inquiet & soupçoneux, il faisoit naître l'Orage, pour faire parade de son habileté & gouverner seul le Vaisseau; il faisoit tourner le Tableau des Loix quand elles s'oposoient à la vengeance; il immoloit sa Patrie à ses injures personelles, & vouloit afermir sa Domination sur la ruine de ses Ennemis, sans penser que les traits qu'il lançoit contr'eux pouvoient retomber sur lui même. Pouvant jouer le beau & grand Rôle de Ciceron & doner la Paix à sa Patrie; peu s'en falut, qu'il ne jouat celui de Catilina, & qu'il n'en causat la désolation. Il sembloit vouloir obtenir par l'intrigue & par la cabale les Emplois dont ses talens & son Esprit le rendoient digne, & qu'on auroit acordé sans peine, à fon mérite & à sa naissance. Grimaldi, qui lui étoit oposé, avoit plus d'ambition, mais moins de souplesse; il mettoit de la roideur & de la sévérité, là où il n'e faloit que de la modération & de la prudence; il nommoit Ii 2 fage

-fage politique, fermeté louable, ce qui n'é. toit, dans le fond, que dureté de tempérament, & une dangereuse opiniatreté. apelloit Coups d'Etat, ce qui n'étoit que des Coups portés à l'Etat; il auroit voulu gouverner aussi despotiquement une République libre, que Richelieu avoit gouverné un Etat Monarchique. Le Peuple fût la dupe, & pensa devenir la victime de ces jalousies & de ces animolités particulières; il s'émût, come s'il s'étoit agi de ses Droits & de son Salut. La plûpart, sans entendre l'état de la Question, sans même l'avoir étudiée. décidoient au gré de leur caprice & de leurs préjugés; l'on mit en péril la Liberté en voulant la soutenir par la violence.

Artisans insensés des Discordes Civiles N'acusés point le Ciel de vos calamités; Vos haines, vos complots, vos partialités, Sont les prémiers Tirans qui désolent vos Villes.

Nous venons de voir que le Caprice, l'Ambition, & la Vengeance font des Vents trés dangereux, & qui produisent bien des Tempètes & des Ravages. L'Intérêt, ce reffort bas & honteux, n'est pas un mobile moins fort & moins funeste; il a causé aux Portugais la perte de l'Isle de Ceylan. Un Gouverneur Portugais enleva à un Insulaire

un Eléphant, dont le Roi de Candy lui avoit fait présent: Il en sut extrèmement irrité, & résolut de s'en venger; mais come il n'étoit pas assez fort pour chasser les Portugais de l'Isle, il apella les Hollandois, qui après divers Combats, s'en rendirent enfin les Maitres. Quelques Voiageurs raportent que le Roi de Pégu & le Roi de Siam, quoi que trés proches Parens, se firent une cruelle Guerre, au sujet d'un Eléphant blanc; elle sut si longue & si horrible qu'elle couta la Vie à plus de deux cents mille Persones.

Oserois-je le dire? Mais pourquoi ne le dirois-je pas, puisque c'est une vérité? De , toutes les passions qui agitent les Homes, l'Amour est celle qui a cause le plus d'ésets sinistres, quoi qu'il ne paroisse qu'une bagatelle, aux yeux des Sages. La ruine de Troïes ne vint que de ce que Pâris avoit doné la Pome d'Or à Venus, plûtôt qu'à Minerve, où à sunon, ou de ce qu'il avoit enlevé Hélêne à Menelas, son prémier Epoux. Quelle est la cause de la Déroute de Marc Antoine & de la Victoire d'Auguste? La passion d'Antoine pour Cléopatre, Reine d'Egipte. Ce Triumvir n'est pas un fugitif qui se dérobe aux fers de son Vainqueur; c'est un Amant tendre & patlioné, un Captif volontaire, qui suit en Esclave le Vaisseau d'une

Maitresse craintive & timide; disons mieux, c'est un Home foible qui préfére la possession d'une belle Femme à l'Empire de l'Univers. On raporte que l'Amiral Bonnivet ne voulut pas prendre Milan qu'il assiégeoit, crainte d'exposer à la licence éfrénée du Soldat la Signora Clarice, qu'il adoroit. Les plus grands Homes ont été le plus susceptibles d'une passion, qui ne respecte point les Héros, & qui se fait sentir également à tous les Humains. Les Ames des Empereurs & des Savetiers, dit Montagne, sont jettées à même moule; la même raison qui nous fait souëter un Page, tombant en un Roi, lui fait ruiner une Province; pareils apetits agitent un Ciron 👸 un Eléphant.

Un Historien assure que la vraie cause de la Guerre qu'HENRI IV. entreprit contre l'Espagne, étoit le desir de voir & d'enlever la Princesse de Condé, de qui il étoit amoureux, & qui s'étoit retirée à Bruxelles. Fulvie exita Marc Antoine, son Epoux, à faire la Guerre à Ostave, qui avoit resusé de répondre à sa passion & de la venger de Glaphire, que son Mari aimoit; surquoi Ostave sit un Epigramme latine que Mr. de Fontenelle a traduit de cette manière.

Parce qu'Antoine est charmé de Glaphire, Fulvie à ses beaux yeux me veut assujettir. Antoine est insidèle, he bien donc, est-ce à dire Que des fautes d'Antoine on me sera pâtir? Qui moi, que je serve de Fulvie! Susti-il qu'elle en ait envie?

A ce compte on verroit se retirer vers moi, Mille Epouses mal satisfaites.

Aime moi, me dit-elle, ou combatons. Mais quoi!

Elle est bien laide; allons; sonés Trompettes.

Charles II. Roi d'Angleterre avoit une Maitresse fort-belle. Un Peintre les représenta dans une affitude licentieuse. Mr. de Wit, Pensionaire de Hollande, acheta ce Tableau. Ce sût un des motifs de la Guerre que Charles déclara aux Hollandois, l'an 1672. où tant de Sang sut répandu.

Les Princes publient de beaux Manifestes; ils donent à leurs Entreprises les plus belles Couleurs; ils ont soin d'étaler avec art les motifs les plus raisonables & les plus justes. L'Amour seul pénétre les vraies raisons de leurs desseins & de leurs projets: Il se joue de la fausse Politique des Ministres, & sourit tout bas de la crédulité des Peuples.

L'Amour n'est pas là seule passion qui fasse mouvoir les Homes. On dit que Sebim II. Empereur des Turcs, n'entreprit la Con-I i 4 quête quète de l'Isle de Chipre, que parce que faifant la débauche avec un Juif Portugais, nommé Jean Michés, & trouvant le Vin de Chipre délicieux, ce Juif lui dit qu'il faloit l'épargner, ne croissant pas dans ses Etats. Hé bien! repliqua le Sultan, il faut se rendre Maitre de cette Isle, les Vignes seront à nous, & rien ne nous empêchera de boire à longs-traits de ce précieux Nectar. Il prit en éset l'Isle de Chipre l'an 1571.

Le Monde est come une vaste & immense Décoration, que les plus petits Cordages font mouvoir. L'Univers ne tient en quelque sorte qu'à un fil d'Araignée, presque imperceptible. Si des Oies n'avoient réveillés, par leurs cris, les Romains qui gardoient le Capitole, les Gaulois s'en rendoient Maitres par surprise. Rome n'étoit plus, & Camille seroit venu trop tard pour la délivrer. Un peu de poussière, poussée contre le Vifage de ces mêmes Romains, leur fait perdre la Bataille contré les Parthes, cause leur entière déroute, & la mort tragique de Crassus, qui les comandoit. Les Portugais, assiegeant la Ville de Tamby, les Habitans de cette Place lâchérens une si grande quantité de Mouches à miel, qui abondent dans ce Pais, qu'ils furent obligés d'abandoner le Siége, & de se retirer. Quelques coups de

Can-

Canne, donés mal à propos, à des Gens de la lie du Peuple, n'ont-ils pas fait perdre aux Autrichiens la Ville de Genes. Ils furent come le signal de la Liberté, & le prétexte à l'émeute, qui amena la Révolution. On raporte que la Reine Anne ne quita le parti des Allies, l'an 1710; que pour une bagatelle. Cette Princesse eut envie d'un Manchon d'une Mode nouvelle; elle chargea la Duchesse de Marlbouroug qui étoit sa Favorite, de l'acheter, elle le marchanda & se tint à 3. Guinées. Quelques jours après la Reine vit ce fatal Manchon aux Mains d'une Dame de la Cour, à qui un Millord en avoit fait présent; elle fut piquée, éloigna la Duchesse de la Cour, & la disgrace de la Femme entraina celle du Mari; ce qui fut le salut de la France & la ruine des Alliés.

Il s'en falut peu que la Hollande ne fut entiérement subjuguée par Louis XIV. l'an 1672. Quelle sût la cause de cette Guerre? Une Médaille, que quelques Hollandois indiscrets avoient fait fraper après la Paix d'Aix-la-Chapelle, dont les Etats Généraux avoient été les Médiateurs, l'an 1668. Cette Médaille réprésentoit la Hollande, sous l'Emblème de Josué, qui arrêtoit le Soleil, avec cette Dévise, Coram Josue stetit Sol. L'allusion étoit sensible; les

Provinces Unies avoient en éset arrêté les Conquêtes de Louis XIV. Ce Prince ne pût leur pardoner un Monument qui les faisoit regarder come les Arbitres de la Paix & de la Guerre. La rapidité de ses Conquêtes ne laissa pas aux Hollandois le tems de se reconoitre; il sembloit, come le dit un Poete, que le Destin à ses yeux n'osa balancer, & que la Victoire marcha devant lui. Ils eurent besoin de tout le courage & de toute la prudence du Prince d'Orange, pour éviter une ruine totale; encore ne pûrent-ils sauver leur Pais, qu'en lâchant les Ecluses, & en se cachant en quelque sorte sous les Eaux, à qui la Hollande doit, & sa naissance, & ses richesses, & son salut.

Une Tête de plus ou de moins en Europe, combien de troubles, de Guerres, &
d'Evénemens ne pourroit-elle pas causer! On
fait que l'équilibre entre les Puissances ne
tient qu'à trés peu de chose. Si cet équilibre
venoit à manquer, qui peut prévoir quelles
en seroient les suites! Lors qu'une chose subsiste, on ne voit pas à combien peu il tient
qu'elle ne soit autrement. Une Révolution
est remarquable; mais ce qui l'empêche n'est
pas aperçû.

Nous avons vû que les plus grands Evénemens sont liés aux plus petits. Ce qui paroit le plus important n'est certain qu'autant que les détails qui paroissent indisérens, quelquesois puériles, sont règlés & fixés dans le Plan général. Les plus petites choses négligées ou observées, ne décident pas moins du sort des Homes, & des plus grands Princes, que de celui des Etats. Si Archias, Tiran, ou Souverain de Thèbes; n'eût pas méprisé l'avis d'une conjuration, tramée contre lui, & qu'il n'eût pas dit, A demain les Asaires; il n'eût pas été massacré.

Mais ce ne seroit pas raisoner juste, de s'arrèter uniquement aux causes extérieures des plus grands Evénemens: Les Homes délibérent, forment des projets, éxécutent; mais il y a une Cause suprème & invisible qui dispose, à son gré, du sort des Etats & qui transporte la Courone à qui il luiv plait.

Des plus puissants Etats la châte épouvantable Quand il veut n'est qu'un jeu de sa main redoutable RACINE.

Un Prince lève des Troupes, déclare la Guerre; il n'a peut être en vue que de satisfaire son Ambition, sa Vengeance, ou quelque autre passion: Ce Prince a son but; mais la Providence à le sien; c'est elle qui le dirige, qui dissipe ses Ennemis devant

lui, & qui arrête le cours de ses Triomphes; c'est elle qui fait passer successivement la Victoire & la Domination d'un Empire à un autre. La Perse après avoir menacé longtems la Grèce, est elle même subjuguée: Son fuperbe Vainqueur meurt à Babilone; ses Successeurs font place aux Romains. Ce sont come des Flots rapides qui se succèdent, se heurtent, se précipitent les uns sur les autres; mais dont l'impétuosité est arrêtée par un peu de Sable. Les Homes, toûjours foibles, toujours impuissans, ne sont que des Instrumens, dont se sert l'Etre suprème, pour maintenir l'Ordre qu'il a établi. Ils sont tour à tour les Ministres de ses graces ou de ses Vengeances. Il les conduit, come par la main, pour châtier les Peuples, ou pour les faire prospérer. Ainsi rien n'est plus faux que ce que dit Euripide, que les Dieux ne se mêlent que des grandes choses, mais qu'ils abandonent les petites à la Fortune; come si la multitude des afaires pouvoit les lasser, ou les fatiguer; come si la Divinité qui préside à tout, pouvoit laisser échaper quelque chose! Les Homes-apellent petit, ce qui ne frape pas leurs Yeux; mais DIEU, n'est pas moins grand, & marque pas moins son pouvoir lorsqu'il empeche une Révolution, que lors qu'il ľa l'a produit; lorsqu'il arrête, d'un mot, la fureur des flots de la Mer, que lorsqu'il lui permet d'inonder le rivage, & de ravager la Terre.

Une preuve que Dicu ne veille pas moins fur les petits Evénemens que sur les grands, qu'il les dirige, & les tient tous, come dans fa main, qu'il foufle, quand il lui plait, fur les projets les mieux concertés, & qu'il ne faut qu'une bagatelle pour les dissiper, c'est ce qui arriva à Genève le 12. Décembre 1602. Un rien fit échouer le Complot d'un Prince voisin, dont il sembloit que l'éxécution étoit immanquable, & qu'on y touchoit. La Mére de Madame Hervart, se trouvoit heureusement dans cette Ville, ce jour là, au raport de St. Evremond, de qui je tiens ce fait; elle étoit enceinte; les douleurs de l'Enfantement la surprirent pendant la Nuit; la Servante du Logis coùrut chercher une Sage Femme; chemin faifant, elle aperçût une grosse troupe de Soldats Etrangers, qui étoient déja entrés dans la Ville, à la faveurs des ténèbres, & d'autres qui escaladoient les Murs; elle réveille les Citoïens, en criant aux Armes; ils sortent, n'aiant presque, malgré la rigueur du froid, pour vêtemens, que leur Epée; nonobstant la surprise & l'obscurité, ils repousfent

nt l'Ennemi, qui se crosoit déja victonux, & chantoit triomphe. Ils assurent ssi par leur courage, leurs Loix, leur Lirté, & leur Réligion; tant l'Amour de la trie a de force sur des Cœurs grands & néreux.

aignant plus que la Mort un honteux esclavage,

trouvent leur rempart dans leur propre courage;

e leurs fiers Ennemis rompent les Bataillons, de leur Sang impur engraissent les Sillons.

Le fameux Beze qui avoit alors 80. Ans, lebra par un beau Cantique cet Evéneent, digne d'être transmis à la Postérité plus reculée, & où le bras du Tont-Puisit s'est manisesté.

nos Sages Aieux maintien l'heureux Ouvrage.

Que ce précieux Héritage,

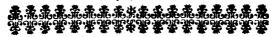
Qui remplit aujourd'hui nos Vœux,

isse, en passant à nos derniers Neveux,

Faire leur bonheur d'âge en âge!

GENEVE.

## <del>-€</del>93 ( 489 ) हिं<del>डे-</del>



### METHODE NOUVELLE

Pour rétablir & renouveller une Prairie vieille & usée.

Ome je crois, Messieurs, que tout ce ui tend à perfectioner l'Agriculture est du ressort de vôtre Journal, je vous envoie un petit Morceau sur la manière de renouveller les Prairies. Il y a trois ou quatre Méthodes conues pour rétablir un vieux Prè, que l'on trouve dévelopées dans la Maison rustique, dans le Dictionaire Oeconomique, & ailleurs. Mais il y en a une autre, dont je me sers, que je n'ai vû, ni indiquée, ni pratiquée nulle part, & qui me paroit cependant la plus courte, la moins dispendieuse, la plus profitable, qui conduit directement au but qu'on se propose, & de la manière la plus simple & la plus éficace. Je vais la comuniquer au Public.

Vous avez un vieux Pré quelconque, suposons qu'il foit de quatre Arpens ou de 1600. toises, de 8. pieds chacune. Il est devenu si maigre & si éfrité, qu'il ne vous rend pas un Chariot de soin. Voulez vous le rétarétablir & qu'il vous en rende six sois autant? Pratiquez ce qui suit.

Faites le rompre avec la Charue à couteau, sur la fin d'Octobre, après en avoir fauché le Regain & y avoir laissé paitre les Bestiaux. En le rompant, coupez-le gazon ou la motte, ensorte qu'elle ait deux pouces & demi d'épaitseur, & pour la largeur qu'elle soit aussi grande qu'il se pourra. Il n'y a point de Laboureur qui entende médiocrement son métier, qui ne sache faire cela. Faites ramasser par des Femmes ces gazons, & rangez les en des tas égaux. Cet arrangement peut se faire de diverses façons, mais le meilleur est celui-ci. Sur 28. toises de Pré, destinez en deux pour amonceler les gazons. Ces Monceaux auront ainsi environ 3. pieds de hauteur; car la superficie de 13. toises de gazon de 2. pouces & demi d'épaisseur, mise sur l'étendue d'une feule toise, forme une hauteur de 32. pouces & demi. Alignez ensuite réguliérement tous ces Monceaux, come vous verrez dans la figure ci-après.

Quand tout vôtre Pré aura été dégazonné & mis en Monceaux, il s'agit de faire labourer avant l'Hiver le Terrain épelé. Et come les Labours produisent alors de grosses mottes de terre, il faut les casser avec

maillots

maillots & autres agents. Vous laissez enfuite meurir en repos vôtre Terrain jusqu'au Printems. Alors dans le Mois de Mars vous le labourez une seconde fois, & vous cassez encore les mottes, & aussi tôt après vous y semés de l'Orge, qui vient trés beau dans cette terre novale.

Après la Moisson de l'Orge, il faut préparer le terrain, pour y semer du Froment sur la fin de Septembre, ou du Seigle, selon la qualité de la terre & du climat. Pour cela il faut le labourer deux sois. La prémière sois, d'abord après que l'Orge a été enlevé, sans aucun délai; la seconde deux Mois après, peu de jours avant que de semer le Blé. Ce Blé sera magnisique & la Récolte en sera très abondante. Il meurit parsaitement entre les Monçeaux, & jamais il n'est venté, parce que les Monçeaux le garantiffent contre la violence des Vents.

Après cette seconde Récolte, si vous voulez tenir en labour vôtre terrain encore l'Année suivante, pour y saire une troisième Récolte, ce ne sera que mieux, parce que la terre des Monçeaux se bonissera & se menuisera toujours d'avantage. Et c'est aussi ce que je pratique. Ainsi, aussi tôt après la Moisson, vous serez labourer vôtre terrain, & 2. Mois après, vous ferez réitérer ce tra-K k vail vail, ce qu'on apelle biner: Quand cela sera expédié, vous semerez votre Blé. Cette seconde Récolte de Blé, ne cédera point en beauté & en abondance à la prémière. Et pour prositer du reste de l'Année, après que vous aurez recueilli ce Blé, vous serez labourer votre Terrain incontinent, & vous y semerez du Blé sarazin, que vous couperez en Novembre.

Voilà quatre Moissons, ou quatre Récoltes diférentes, qu'on peut faire en trois Ans, sur un Pré mis en labourage. Et je m'en tiens là. La quatriéme Année je remets mon Pré en nature. Ceux qui seroient pressés de Fourages, pourroient même le rétablir dès la 3 me. Année, sans en craindre d'autre inconvénient, que la privation d'une belle Récolte de Blé.

Pour remettre mon Pré en nature, je fais labourer mon terrain, sans aucun délai, dès qu'il est dégarni du Blé sarasin, ce qui arrive dans le courant du Mois de Novemb. Enfin au Mois de Mars suivant, je recomence un nouveau & dernier labourage. Je fais faire ce dernier labour aussi prosond qu'il est possible. Quelquesois même, je fais passer une seconde Charûe immédiatement aprés la prémière, qui entre dans la même raie, qui mord le terrain, le soulève & le pénés

pénétre deux ou 3. pouces plus avant que n'avoit fait la prémiére Charûe. Après quoi, s'il y a des mottes, je les fais casser. De cette façon, j'ai 10. pouces de terre bien labourée, ce qui est trés avantageux. Ce n'est pas tout. Je fais tout de suite défaire mes monceaux réfervés jusqu'alors, j'en fais éparpiller la terre également sur mon terrain environ de deux pouces d'épaisseur. Alors il se trouve avoir un pied de terre bien remuée & de terre excellente, sur tout celle.

qui est à la surface.

On sent bien en éset, que la terre de mes monceaux, après trois ans de repos, est devenue des plus excellentes, & meilleure même que du fumier, parceque les herbes & racines s'étant pourries & consumées, & cette terre n'aiant rien eu à produire, elle doit se trouver toute remplie de sels & de bons sucs. Elle est même si bone, qu'en l'étendant sur le terrain, sans y rien semer, ce terrain s'empréeroit de lui même trés facilement. Cependant pour plus de sûreté & de profit, semés dessus ce qu'on sème à l'ordinaire, savoir de l'Avoine mélée avec autant de graine, de foin, de fénasse, de trèfle & d'ésparcette. Après quoi quand vous aurez fait paffer la Herse deux fois par delfus, en croisant, vous gouvernerés & manierés K k 2

niérés votre Pré, come on gouverne les Prés nouvellement semés.

On ne fauroit croire la quantité de Foin qui en provient, & pendant plusieurs Années de suite. De quelque autre manière que j'aie fait valoir mes Prez, aucune ne m'a réussi si bien que celle-ci. On n'a point besoin de Fumier, & cette méthode fait plus d'éset & plus long-tems, que la manière ordinaire qu'on suit, de couvrit tout un Pré de Fumier. Pendant 8. ou 9. ans de suite, vous aurez par ce moïen les meilleurs/Foins du monde & en grande abondance. Que si au bout de ce tems là, pour entretenir vôtre Pré sur un bon pied, vous voulez y mettre du sumier, il fera alors à merveille.

Et qu'on ne s'imagine pas que la façon des monçeaux est longue, & coute beaucoup. Point du tout. C'est un ouvrage de Femmes. Deux Femmes robustes en font 5.6.à 7. monçeaux par jour. On peut faire prix avec elles, come jesais, à un batz par monçeau. Et come sur 4. Arpens, il y a 110. monçeaux à faire à peu près, l'ouvrage ne revient pas à Douze Francs; ce qui est une bien petite Some. Comparez la en éset avec le coût de sumier, vous verrez combien celui-ci l'emporte. Pour couvrir come il faut quatre Arpens, de Fumier, on en a besoin de 36. Chariots, qui

qui tant pour l'achat que pour le transport, reviendront près de 100. Francs, Argent courant. J'épargne donc par ma Méthode 84. à L. 88. sans compter les autres avantages qu'elle a.

Les Monçeaux se font fort vite, parceque le Gazon se trouve à portée & aux environs. On met ces Gazons l'un sur l'autre, verd contre verd, afin de les faire mieux pourrir. Il faut mettre les plus larges dans les bords, & les arranger perpendiculairement, afin que la Muraille de terre ne se défasse pas, & qu'elle en soit plus solide. On peut après celà jetter au milieu les autres, fans trop se piquer d'arrangement pour avoir plûtôt fait.

Quand les Monçeaux sont faits, come ils empêchent la Charûe d'aller par tout, on remue la terre avec une pele de Jardin dans les endroits où la Charûe ne peut aller, & particuliérement dans l'intervale qui se trouve entre deux Monceaux placez dans la meme

ligne.

Lorsque l'Herbe a levé, & qu'elle est haute de 3. à 4. pouces, je fais la visite de mon Pré, & si je remarque des places qui ne soient pas vertes, je les sais semer, & je couvre la semence d'un pouce de la terre de mes Monçeaux, que j'ai conservée pour Kk 3 cela.

cela. Au mois d'Octobre, je fais une autre visite, & alors sur les places qui ne sont pas bien empréées, je mets un peu de sumier, si je n'ai plus de terre. Par ce moien il n'y a aucun petit coin de mon Préqui ne ne me raporte.

Pendant les trois ans, que mes Monceaux restent en place, pour profiter du terrain qu'ils ocupent, je plante dessus des Courges, ou des Haricots, sans craindre

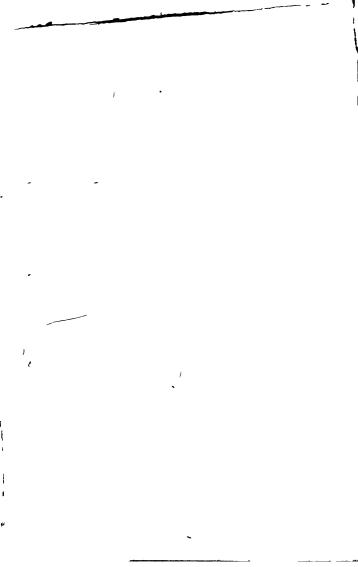
aucun préjudice.

J. T. D. F. M.



18

Littar



#### 

# REPONSE

De Mr. ROUSSEAU à quelques Critiques qu'on a fait de son Discours, qui a remporté le Prix de l'Académie de Dijon l'an 1740.

C'Est en vain, Monssieur, que vous m'in-vités à résuter les Critiques qu'on a fait de mon Discours; l'Académie de Dijon a publié son Apologie en le couronant : Elle a trop de goût & de discernement pour acorder le prix à une Picce ou mauvaise où dangereuse. On sait que je ne l'ai point brigué; je n'avois pas même l'honeur d'en être conu; & quand j'aurois eu cet avantage, mon état ni ma fortune ne sollicitoient pas pour moi. Je ne le dois donc qu'à la justice, & à la force de la Vérité. Quelques uns de mes Censeurs sont si fort au dessus de moi par leur Naissance & par leur pouvoir, qu'il y a une forte de gloire à mériter leur atention, & à tomber fous leurs coups. Il ne me convient pas de combatre des Ennemis qui comandent à des Légions; il n'apartient qu'aux . Aléxandres de se mesurer avec des Rois.

D'autres Combatans moins redoutables K k 4 ' font

- 44...

sont entrés dans la même Carriére, & j'aurois pû, sans témérité, entrer en lice avec eux; mais les Armes n'étoient pas égales. Je citois des Faits incontestables, & ils leur oposoient des Raisonemens, trés beaux, à la vérité, & auxquels j'étois tenté d'aplaudir moi mème mais qui ne peuvent renverser ce que toutes les Histoires établissent. On ne sauroit nier, par éxemple, que les Mœurs des Romains, celles des Grecs, & en particulier des Athéniens ne fussent les plus pures, lors qu'elles étoient les plus simples, & qu'ils ne conoissoient pas encore les charmes séduisans de la Poesse & de l'Eloquence. Les Sciences font plus & mieux cultivées en Suisse qu'elles ne l'ont jamais été; mais je le demande, & je prie que l'on me pardonc cette Question; La Nation Helvétique vaut-elle mieux aujourd'hui qu'elle ne valoit autrefois? Les Enfans, plus éclairés peutêtre que leurs Ancêtres, ont ils plus de candeur & de probité? Il semble qu'à mesure que l'Esprit s'ouvre aux Conoissances, le Cœur s'ouvre aussi aux Passions; come si elles leur servoient d'aliment, & qu'elles leur aprissent le funeste secret de se satisfaire. Une heureuse Ignorance n'est-elle pas présérable à un Savoir qui enorgueillit, ou qui plonge dans des spéculations vaines ou dangereuses?

gereuses? La Conoissance de nos Devoirs n'est pas loin de nous; le supreme Législateur, qui en ordone la pratique également à tous les Homes, n'a pas réservé cette découverte aux seuls Savans, & ne l'a point cachée dans des Abimes profonds. Un Ancien Pére a'dit, que l'Ame de l'Honete Home étoit née Chrétienne; on peut dire aussi, que l'Ame de l'Honète Home est née savante, puis quelle sait tout ce qu'il faut savoir pour observer les Loix de l'Equité, & pour pratiquer la Vertu. Nous n'avons besoin pour cela, ni des leçons de Cujas, ni de celles de Newton. Ce ne sont pas ceux qui ont le plus étudié les Loix qui les pratiquent le mieux; ce n'est point en mesurant des Lignes & des Surfaces qu'on aprend à être bon Citoïen, bon Fils, ou bon Pére. La droite Raison, dit Ciceron, est bien près de nous, puis qu'elle est gravée dans nôtre Cœur; elle est conforme à la Nature, comune à tous les Homes, éternelle, Simmuable. Elle ne ressemble point à ces Loix inconstantes & bornées, qui sont resservées par des Fleuves, & par des Montagnes. Celle dont je parle n'a point d'autres limites que le Monde entier. Cette Loi s'explique d'elle même, 🔁 n'a pas besoin d'Interprête; elle n'est pas autre à Rome, & autre à Athènes; elle n'est point autre aujourd'bui & autre demain. Cest hz

la même Loi éternelle & invariable, qui est donée à toutes les Nations, en tout tems & en tout lieu; parce que Dieu, qui en est l'Auteur, & qui l'a lui même publiée, sera toujours le seul Maitre, & le seul Souverain de tous les Homes.

Comparons l'immutabilité de cette Loi & sa clarté, avec l'inconstance & l'incertitude des Sciences humaines, & nous verrons, cc qui mérite la préférence; & ne croiés pas que dans la seule vue de décrier les Sciences, je n'éxamine que les plus incertaines, ou les plus frivoles, je laisse à l'écart l'étude laborieuse & stérile des Langues, & j'ose porter une main profane sur celles que vous regardés come les plus évidentes & les plus utiles; sur celles qui ont pour Auteurs ces Homes respectables, qui paroissent envoiés du Ciel pour éclairer le Monde. Dans la République des Lettres, vous ne conoisses rien au dessus de Descartes & de Neuton; ébranler l'Edifice qu'ils ont élevé, c'est détruire & renverser le Batiment le plus beau & le plus solide que l'Industrie & l'Intelligence Humaine ait jamais fondé; cependant voici ce qu'un habile Home a publié du Sistème de Descartes. On ne sauroit expliquer, dit-il, aucune production de la Nature par des Principes purement méchaniques; rien n'est plus imaginaire & plus vain, que de suposer, avec

evec Descartes, que d'un simple mouvement cir--culaire imprimé par le Suprème Agent aux parties de la Substance étendue, le Monde entier, avec ses diverses parties, ses apartenances, & ses phènomènes divers, ait pû être produit par une conséquence nécessaire des Loix du Mouvement. Un autre Auteur, non moins célèbre, parle ainsi de l'Hipothèse de Neuton. Ne s'agit-il que de prononcer le mot d'Atraction, pour doner une Idée nette de ce qu'on veut exprimer? Le Principe de l'Atraction ne sauroit s'expliquer par des Causes naturelles ou phisiques. Dans l'exacte vérité, tous les Agens sont incorporels, & entant que tels, hors du ressort de la Phisique. Rien de plus beau & de plus comede, ajoute-t'il, que l'Hypothèse de l'Atraction, lors qu'il s'agit de rendre raison des mouvemens de ces grands Corps qui ornent l'Univers; mais est-il question de Phénomènes sublunaires, de ces éfets que nous voïons de plus près, & dont l'éxamen nous est plus facile, la Vertu atractive devient un Prothée, qui change de forme à châque instant. Il faut que la Nature agisse bien mistérieusement puis qu'aprés tant de recherches on a encore tant de peine à savoir come elle s'y prend. Pour moi, je pense que nous mesurons le prix des Sciences, non à leur importance, ou a leur utilité, mais à la dificulté que nous trouvons à les aquerir, & à la

la gloire que l'on y atache, sans réflechic que plus une chose est rare & dificile, moins elle entre dans le Plan du Créateur, & moins elle est précieuse devant lui. Il a voulu que le Blé fut le plus abondant de tous les Grains, parce qu'il est le plus nécessaire, & que le Fer fut aussi le plus abondant de tous les Métaux, parce qu'il est le plus utile. Poussés plus Bin cette Réflexion, & dites : La Raison, ou si vous le voulés, le Bons-Sens est, pour les Homes, le Guide le plus nécessaire & le plus fidèle, aussi Dieu l'a-t-il distribué avec assés d'égalité; mais la Science étant moins utile, n'étant proprement qu'un don de parade & d'un usage dangereux, il n'a pas voulu que tous les Homes fussent propres à l'aquerir, & c'est peut être pour cela, qu'il a répandu des nuages sur les Découvertes & les Observations les plus importantes, & qui font le plus à nôtre portée.

Croiriés vous, Monsieur, que l'Anatomie, qui est une Science de pratique, & dont les Objets sont sous les yeux, ait ses doutes & ses incertitudes: Voici cependant ce que dit Mr. Le Cat, grand & célèbre Anatomiste, & dont le tèmoignage ne vous est pas suspect. Nos Maitres, dit-il, les Fondateurs de nôtre Art, si respectables par leurs Observations, nous ent doné presque par tout, en fait de Théorie, des éfets pour des causes, & des mots pour

des choses. Les Sensations, les Passions, la Mémoire, l'Imagination, sont encore un Mistère inexplicable. Nous n'en savons ni la cause, ni l'origine. Sont elles produites par les impressions ou les traces que les Objets extérieurs ont imprimé dans le Cerveau, ou sont elles l'ouvrage du Fluide qui y circule? Rien de maniseste, ni de démontré; par tout des ombres & des aparences, que l'on prend pour des Vérités, & qui suient come des Fantomes, quand on veut les saissir. On peut dire du Monde Phisique, ce que dit St. Paul, en parlant de cette Terre comparée au Monde intellectuel & avenir, que nous ne voions les Objets qu'en partie & au travers d'un Miroir obscur.

Mais n'est-il pas possible de sortir de ces ténèbres? Somes nous condannés à un doute perpétuel, ou à une entière ignorance? Non, Monsieur, il nous reste la Réligion, dont le Flambeau dissipe cette Nuit épaisse, & nous éclaire au milieu de cette sombre carrière; mais ce précieux Flambeau, il n'a pas tenu à quelques Savans de l'obsurcir, ou de l'éteindre. La plûpart des Théologiens ont séparé ce que l'Auteur de la Nature avoit uni, & d'une seule Réligion ils en ont fait mille. Le fruit d'une vaste & prosonde lecture des Ouvrages Théologiques avoit été de persuader à l'Illustre Boberaave que la Ré-

ligion trés simple au fortir, pour ainsi dire, de la Bouche de DIEU, étoit présentement défigurée par de vaines, ou plûtôt par de vicienses subtilités philosophiques, qui n'ont cause que des dissentions éternelles & les plus fortes de toutes les haines. Il étoit tenté de foutenir une Acte public sur cette Question, Pourquoi le Christianisme pre hé autrefois par des Ignorans, avoit fait tant de progrès, Es qu'il en faisoit aujourd'hui si peu, prêché por des Savans? S'il m'étoit permis de chercher les raisons de ce Problème, je croirois les trouver dans leurs explications louches ou forcées; dans la hardiesse de leurs décisions, qui ne sont souvent sondées que sur leur propre autorité, & dictées par l'Orgueil, ou par l'Intèret': Je les trouverois dans les Doctrines absurdes, fabuleuses, & tout à fait oposées à la Raison, & au bien de la Societé, que la Superstition a mèlées à la pure Révélation, émanée du Ciel. On ne peut douter que les défauts d'un grand nombre d'Eclésiastiques, d'ailleurs trés Savans, n'aient fait un grand tort à la Réligion, & n'aient nui à ses progrès. On n'a qu'à ouvrir les Annales de l'Eglise, pour être, en quelque sorte, Témoins & Spectateurs de leurs Disputes aigres & obscures. Avec quelle facilité, ne prodiguoient - ils point à leurs Adversaires les noms odieux d'Héré-

tiques & de Schismatiques? Loin d'instruire & édifier les Chrétiens, ils leur inspisoient une horreur, qui retomboit, en quelque sorte, sur la Réligion: En voulant étendre l'Empire de certains Dogmes, qu'ils forgeoient eux-mèmes, ils resservoient le Règne de la Morale, ordonée de DIEU, & qui établit parmi les Homes l'ordre & la paix. Lors même qu'ils avoient raison dans le fond, ils avoient tort dans la forme, & en aprouvant leur jugement, on ne pouvoit que blamer leurs clameurs, leurs injures & leur procèdé. Les Anciens avoient placé les Graces à la suite de la Sagesse, & eux y mettoient la Haine, la Vengeance, & la noire Envie.

Je ne vous dirai rien de l'étude de l'Hiftoire; vous favés, que si elle fournit quelques bons éxemples, elle en fournit aussi une infinité de maturais.

Je crains bien, après ce que je viens de dire, que vous ne me foupçoniés d'ètre Ennemi des Sciences, & que vous ne me tâxiés d'ingratitude pour les Muses, à qui je dois toutes les douceurs de ma Vie. Vous seriés injuste, si vous formiés un jugement si précipité. Je n'ai pas si tôt oublié que ce sont les Muses qui m'ont tiré de l'obscurité, & qui m'ont procuré de Puissans Protecteurs. Ma reconoissances égale les obligations que je

leur ai. Je conviens avec vous que leur Comerce polit l'Esprit, & perfectione le Goût; mais je doute toûjours qu'il épure les Mœurs. Il fera, peut être, qu'on observera mieux les bienseances, qu'on évitera les Vices grofsiers; mais une Volupté fine & délicate, mais un goût vif pour les Plaisirs des Sens, qui les a mieux conu, qui les a mieux fenti, que les Sapho, les Anacreons, les Ovides, les Tibulles les Horaces, & pour venir à nôtre tems, les Chaulieux, les Chapelles, & plusieurs autres Favoris des Muses? Voïés vous, Monsieur; il en est de l'étude de toutes les Sciences, come de celle de la Géométrie, en particulier; ce sont des semences qui produisent de bons & de mauvais Grains, selon le terrain où on les sème. La Géométrie, dont je viens de vous parler peut doner à certains Esprits, de la pénétration & de la justesse; d'autres ne raportent de cette étude qu'une figure pesante, une humeur sombre, une ineptic pour les afaires qui désole leurs Parens & leurs Amis. L'Eloquence dans la bouche de Ciceron, le rend le Défendeur de sa Patrie; dans celle de Catilina, elle devient un Glaive tranchant qui en sappe la Liberté. La Science est come une seconde Education qui peut corriger la prémiére lors qu'elle est mauvaise, mais qui peut aussi la corrompre lors qu'elle est bone. Combien de choses n'aprennent elles point, qu'il nous conviendroit d'ignorer? Vous dirés, peut-être, qu'elles m'ont du moins apris à combatre contre-elles: Mais ce n'est point les ataquer que de respecter leurs droits légitimes, en s'oposant à leur usurpation. Un Empire n'est jamais plus afermi, que lors qu'il se contient dans ses limites, sans envahir les Terres d'autrui.

Voïés vous, Monsieur, je regarde, ou peu s'en faut, les Sciences come une espèce de fard, qui, sans procurer une vraïe beauté, en donent l'aparence: Elles ne corrigent pas nos défauts, mais elles les couvrent. Nous avons l'Esprit plus cultivé, mais moins naturel. La Vertu, qui devroit être dans notre Cœur, n'est presque plus dans nôtre Bouche: Nous en avons fait un Art de paroles; nous ne somes pas dans le fond plus honêtes Gens, mais nous avons l'adresse de le paroitre. Nous somes devenus plus flateurs, & nous corrompons les Homes, en tournant subtilement leurs Vices en Vertus. Simplicité si vantée, mais si peu conue, Modestie & Candeur de nos Ancètres, qu'ètes vous devenues! Toutes les Sciences ensemble valent elles l'Inocence que nous avons perdue, & qu'elles ont en quelque sorte éxilée! Ll

Journal Helvétique

·508

Devroit - on regretter la perte,
De ces Arts, dont la Découverte
Al Home a couté tant de soins;
Et qui devenus nécessaires,
N'ont fait qu'augmenter nos misères,
En multipliant nos besoins.

Ils ont mis, il est vrai, plus de politesse dans nos Mœurs & dans nos Maniéres : mais il les ont aufi énervées. Un grand Politique a remarqué, trés judicieusement, que cette extrème politesse est le présage le plus sur de la décadence des Etats. Aussi Caton vouloit-il, que l'on fit sortir incessamment de Rome ces Orateurs Grecs, dont la dangereuse Eloquence pouvoit subjuguer leurs propres Vainqueurs. Les Turcs bannirent de Constantinople les Musiciens, que François I. envoioit a Soliman, craignant que leur Art n'amolit les Mœurs. Les Athéniens, avides de Spectacles, & dont l'Esprit étoit tout à fait tourné du côté de l'Eloquence & de la Philosophie, vinrent à négliger les Armes, ce n'étoient plus ces mêmes Athéniens qui avoient triomphé à Salamine. Les Romains diminuérent en courage, à mesure qu'ils étendirent leurs Conoissances. Ils vendirent lachement leur Liberté, & pliérent sous le joug infame des Maîtres cruels, qui daignérent l'acheter. Les Habitans de Constantinople, assiégés par Mahomet II. nourris des

subtilités de l'Ecole, plus ocupés des vaines Disputes de leurs Docteurs, que de la Guerre des Turcs, pensoient beaucoup plus à se désendre contre leurs Adversaires, qu'à repousser l'Ennemi.

Sont-ce les Sciences qui aprennent aux Princes le grand Art de gouverner? Mais la plûpart n'ont puisé que dans les Lumiéres naturelles, dans les Principes de l'Equité, comunes à tous les Homes, les règles de Modération & de Justice, qui les ont rendus dignes de comander. Jaques I. Roi d'Angleterre, étoit trés savant, mais il n'étoit cependant qu'un Prince trés médiocre. Charlemagne, à ce que disent quelques Historiens, étoit si ignorant, qu'il ne savoit ni lire, ni écrire; cependant chacun sait que c'étoit un des plus grands Empereurs qui ait jamais porté le Sceptre.

Si des Princes on descend aux Particuliers, on verra que les Savans ne sont pas les plus propres aux Négociations, d'où dépend quelquesois la destinée des Etats. Le Savant Budée étoit chargé d'une Négociation importante auprès de Léon X. Ce Pape, qui vouloit l'amuser, lui proposoit dans toutes ses Audiences quelque point d'Antiquité à débrouiller. Budée étaloit son érudition, & oublioit le sujet de son Ambassade.

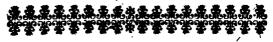
L·l 2

Mais

Mais dira-t-on, la Logique est un fil bien propre à diriger l'Esprit, & à le conduire dans le Labirinthe des Afaires. Cette Science, en donant de la justesse, nous conduit à la vérité & à l'évidence. Mais qui a mieux étudié la Logique, qui l'a plus apronfondie, que Locke & Mallebranche? Cependant l'un prétend, que nous n'avons point de preuves de l'existence des Esprits; & l'autre assure, que nous n'en n'aurions point de celle des Corps, sans le secours de la Révélation. Les Sciences n'ont conduit que trop souvent à un dangereux Pirrhonisme. Lisés, je vous prie le Dictionaires de Baile, immense Magazin de la plus vaste érudition : Lisés encore la Démonstration Evangile \*. du Savant Huet, Eveque d'Avranches, & vous me dirés, si le Savoir est capable de nous mener à la certitude, & à la Vérité. Je pourrois spousser cet Examen bien plus loin; mais en voilà assez pour une Lettre. Je suis &c.

<sup>&</sup>quot;On nous permettra de remarquer, que de n'est point à l'ocasion de sa Démanstration Evangelique, qu'on reproche àmôtre Savant Prélat de doner dans le Purhonisme; c'est au sujet de son Trané Philosophique sur la foiblesse de l'Espat Humain: il pretend que l'Home capable de conocite la Verité, est trop soible pour l'embrasser, & se laisse séduire par l'Erreur. Il voit la Veriu sans avoir la sorce de la suivre, il perd come Etre sensible les Conossances qu'il avoit aquises come Etre intelligent. Il aperçoit le but sans pouvoir y ateindre Les tenèbres qui l'environent, le lui cachent, le forcent de réculer, & de sevenir au point d'où il etoir patti,

# ₩\$ ( 111 ) }\$



# MEMOIRE HISTORIQUE

Concernant feu Mr. DE BETTENS, Lieutenant Général des Armées de S. M. T. C. & Colonel d'un Régiment Suisse au même Service.

Les Homes deviennent Illustres, à mesure qu'ils se distinguent dans l'état auquel ils se sont voués. Tous ceux qui ont semé leur Carrière de belles Actions & d'Exemples de Vertus, sont de grands Homes. Chaque Nation à les siens: C'est des traits brillans de leur Vie qu'elle compose sa Gloire & quelle pare ses Fastes. Le moins que l'on doive à ceux qui la rendent respectable est de transmettre à la Posterité la mémoire de leurs Actions. Il n'est dangereux de louer les Homes que pendant leur vie; mais il est utile, autant qu'il est juste, de les célébrer après leur mort, ne sut ce que pour animer l'émulation des Vivans.

C'est dans cette vue qu'on va craioner les principaux traits de la Vie d'un Home, que la Valeur & la Conduite, que les Talens Militaires & les Vertus Sociales, épurées par la Réligion, rendoient également cher aux Etrangers & à sa Patrie.

Mesire

Messire George Manlich, Seigneur de Betsens, d'une Maison \*. noble du Canton de Berne, naquit au Mois d'Août 1669. de Nicolas Manlich, Seigneur de Bettens, à deux lieues de Lausanne, & de Marthe Louise Polier, Demoiselle de Condition de la même Ville. Destiné au Militaire, suivant le goût assés ordinaire de sa Nation, il entra au Service de France en 1682. dans la Compagnie de Mr. Polier, fon Oncle Maternel, qui prit un soin particulier de le former, & n'eût pas de peine à y réussir. Mr. de Bettens parvint de grade en grade à la Comission de Capitaine-Comandant de la Colonelle, qu'il obtint en Mars 1692. & cette Compagnie lui fut donée la même Année, lorsqu'elle devint vacante, par la mort de Mr. son Oncle, tué à la Bataille de Steinkerque. Il devint Lieutenant Colonel du même Régiment en Avril 1705. & Colonel par Comission le 26. Mars **1**709.

Mr. de Bettens fut fait Brigadier en 1719. & obtint en Avril 1722. le Régiment de Caftelaz, qu'il comandoit depuis 18. ans. Il fut fait Maréchal de Camp en 1734. & Lt. General en Août 1739. à quoi j'ajouterai qu'en 1740.

Originaire d'Augsbourg; d'où cette Branche vint à Laufanne, au comencement du 16. Siécle, aquit la Bourgeoiste de cette Ville, & longtems après celle de Berne.

1740. il obtint une Pension de L. 1500. en compensation du Cordon rouge, que sa Réli-

gion ne lui permettoit pas d'accepter.

C'est ainsi que Mr. de Bettens étoit parvenu aux prémiers Honeurs Militaires; il en étoit moins redevable à la faveur qu'à son mérite personel; & dans toutes les Actions & Sièges où il s'est trouvé, & dans toutes les Expéditions dont il a été chargé, il avoit remporté les justes Eloges, qu'on ne peut refuser à la bone Conduite & à la Valeur. Voici un Abrègé de ce qui lui est arrivé de plus considerable, & des principaux saits par lesquels il s'est distingué.

En 1691. Mr. de Bettens fut du Siège de

Mons, & en 1692. de celui de Namur.

La même Année au Mois d'Août se livra la Bataille de Steinkerque. Mr. de Bettens y saisoit la Charge d'Aide-Major du Régiment Polier. Mr. de Luxembourg, ataqué alors come chacun sait, à l'improviste, sit avancer des prémiers contre l'Ennemi, ce Régiment, auquel il prenoit une consiance particuliére. Ce Corps remplit l'atente du Général, il soutint l'ésort de l'Armée ennemie, sans être repoûssé; mais il y soussit extrèmement; quantité d'Oficiers y périrent; la plus grande perte de ce Régiment sut celle de son Colonel, qui, de l'aveu de tous ceux L14.

qui l'ont conu, étoit un des plus grands Oficiers de la Nation. Mr. de Bettens, de dernier Capitaine qu'il étoit au comencement de l'Action, se vit pendant quelque tems à la tête du Régiment, qu'il continua de conduire & de soutenir avec une intrépidité extraordinaire, & une prudence rure à son age, jusqu'au moment qu'il reçut une Blessure considerable, qui lui cassa une Côte & lui traversa le Bras. La Conduite & la Valeur qu'il venoit de saire paroitre lui méritérent la Compagnie Colonelle vacante par la mort de Mr. le Colonel Polier.

En Janvier de l'Année suivante, il fut du Siège de Furnes; & dans le Mois de Juillet il reçut une nouvelle Bleffure au Pié, à la Bataille de Nervenden. Rien ne pouvoit arrêter l'ardeur de Mr. de Bettens & quoique son état eût pû le dispenser de servir le reste de la Campagne, il voulut encore avoir part au Siége de Charloroi. La Paix signée à Riswick l'An 1697. dona quelque relache aux Troupes, mais bientôt il falut rentrer en Campagne. La Guerre de Succession comença en 1700. On sait quels furent les heureux succés des Alliés. Mr. de ·Bettens ne laissa pas cependant d'atirer sur lui l'atention des Generaux, par son Activité & sa Capacité. Le Duc de Marlborough ajant

mant forcé les Lignes des François en Flaudres, l'Armée Françoise n'étoit plus séparée de celle des Alliés, que par la Dille. Il s'agiffoit d'éviter une ataque; on fit border cette Rivière de Détachemens, qui eurent ordre pendant la nuit de se couvrir de quelques retranchemens. Mr. le Duc d'Autin, Général, de jour, aiant visité ces Postes, sut si satisfait de tout ce qu'avoit fait éxécuter Mr. De Bettens, il trouva ses dispositions si bien entendues, qu'il souhaita de le conoitre, sui dona les plus grands Eloges, en présence de la Généralité, & écrivit à ce sujet à Mr. le Duc Du Maine, qui en marqua sa satisfaetion à Mr. de Bettens, par une Lettre des plus gracieuscs.

En 1706. la Bataille de Ramilies, si funeste aux François, faillit à l'être aussi à Mr. de Bettens. Il y reçut un coup de seu au tra-

vers de la Cuisse.

En 1707. les François obligérent les Allemans & les Piémontois, à lever le Siége de Toulon. Mr. De Bettens se distingua dans cette ocasion; il s'empara, à la tête d'un Corps de Grénàdiers de l'Armée, du Fort de Ste. Catherine, qui couvroit le flanc droit de l'Armée des Alliés. Cet avantage accélera la Levée du Siége, & Mr. De Bettens su encore détaché à la poursuite des Ennemis;

ce qu'il fit avec beaucoup de vigueur jufqu'au bord du Var.

L'an 1709. La Comission de Colonel lui fut donée, en recompense d'une Marche sorcée qu'il sit avec les trois Bataillons du Régiment qu'il comandoit, pour ocuper, avant l'Ennemi un Poste avantageux, dit L'Ocil Noir, à quelques lieues de Briançon; il sit une si grande diligence, qu'il le prévint d'un quart d'heure, s'y maintint, & repoussa les Troupes qui s'éforcérent de l'en chasser. Cette Manœuvre sût faite si à propos, qu'elle mit à souvert le Briançonnois.

En 1712. Mr. De Bettens sut envoié, avec le Régiment qu'il comandoit, en Catalogne, & sut du Secours de Gironne, qui étoit serrée de près, par Mr. de Staremberg, & qui sut dégagée par Mr. le Maréchal de Berwick.

L'an 1713. Mr. De Bettens fut comandé, avec un Corps de Grenadiers, pour doner la Chasse au Général Nebot, qui étoit à la tête d'un Corps de Miquelets Catalans, pour empècher l'Armée de jetter du secours dans Barcelone. Il y réussit, en les débusquant de tous les Postes dont-ils s'emparoient, & entr'autres, d'une Montagne près d'Ostalerie, dont il les chassa avec tant de vigueur & de promtitude, que la Vaisselle de leur Chestomba entre les mains de ses Grenadiers.

Au comencement de 1714., le Régiment que comandoit Mr. De Bettens fut envoié au Siège de Barcelone. Cette Place, qui exerça pendant l'espace d'un An, la Valeur & la Patience de l'Armée des deux Courones, ne pût résister aux ésorts surprenans qu'elle sit le 11. Septemb. par un Assaut Général, qui dura depuis 4. heures du matin jusques au foir. Mr. De Bettens, quoique retenu dans le Lit par une Fiévre violente, ne put se réfoudre à ne pas s'y trouver. Mr. de Berwick le fit prier inutilement de s'en dispenser, mais quoi qu'il eut pour ainsi dire la mort sur les lèvres, il se set porter sur la Brêche, qu'il monta au Bastion du Levant, à la tête du Régiment, apuïé sur deux Grenadiers. Malgré son état, & l'extrème résistance qu'il trouva, il s'en rendit Maitre, s'y maintint, & s'empara du Canon de cet Ouvrage, qu'il tourna contre la Ville. Les autres Ataques aiant été également vigoureuses, la Place fut obligée de capituler le lendemain vers le soir.

En 1719. Mr. De Bettens servit en Espagne, avec le Régiment qu'il comandoit dans l'Armée, sous les Ordres du Maréchal Duc de Berwick, & sut emploié aux Sièges de Casteleon, de St. Sebastien, & de Roses, où il eut ocasion d'augmenter la bone opinion que ce Général avoit déja de lui au point de se faire un plaisir de la manisester au Duc Régent, en lui rendant compte de la Campagne. Aussi eût-il l'agrément d'être envoié l'Hiver suivant comander, en qualité de Brigadier, à Auche & à Mirande, dans le Comté d'Armagnac.

En 1735. Mr. De Bettens servit dans l'Armée de Mr. le Marêchal de Coigny, en qualité de Marêchal de Camp. Il se trouva, à l'Action de Clausen, & à la fin de la Campagne, il sut chargé du débaclement de l'Armée passant de Trèves à Thionville, ce qu'il sit avec un ordre & une diligence

qui lui fit beaucoup d'honeur.

L'an 1741. la Guerre aïant recomencé, Mt. le Duc de Noailles, desirant de l'emploier, voulut savoir s'il souhaitoit d'ètre mis sur la Feuille de service; mais son Age, & ses Blessures ne lui permirent plus de servir. Mr. De Bettens pendant 68. ans qu'il a eu l'honeur de servir le Roi, s'étoit constamment distingué par une extrème exactitude dans tout ce qui regardoit son Métier, & par l'empressement soutenu, à rechercher toutes les ocasions d'être emploié, & de se signaler: C'étoit sur ce pié là qu'il étoit conu de tous les Généraux sous lesquels il avoit servi, & qui en faisoient un cas particulier.

Mr. De Bettens à perdu quatre Préres au Service de France. L'Aîné, Lieutenant aux Gardes Suisses, fut tué en 1692. au Siège de Namur, à l'ataque du Chateau.

Le 2me., Lieutenant d'Infanterie, fut

tué à la Bataille de Ramelies.

Le 3 me. mourut d'une Blessure qu'il reçût au Siége de Landau, & à l'ataque d'une Lunette, que les Grenadiers du Régiment de Villars, dont il étoit Major, emportérent.

Le 4me., Capitaine Comandant la Lieutenante Colonelle de Castelaz, mourut à Gi-

ronne en 1713.

Mr. De Bettens, étant Bourgeois de Berne, eût l'honeur d'entrer l'an 1710. dans le Conseil Souverain des Deux-Cents. Il dût uniquement sa Promotion à l'estime distin-

guée qu'on avoit pour lui.

Depuis 1741. Mr. De Bettens s'étoit uniquement borné aux douceurs d'une-Vie privée, qui en le délassant des fatigues de la Guerre, lui fissent gouter les vraies délices de la Paix; c'est-à-dire, de faire du bien, & de répandre honorablement celui qu'il ayois aquis: Il le faisoit, non s'eulement par une Dépense noble, & proportionée à son Rang; mais d'une manière plus noble encore, quoique plus secrette, par sa Bénésicence envers les Pauvres. Il avoit l'Ame élevée; il ne pouvoix

voit soufrir la flaterie; tous ses procédés anoncoient le Désintèressement, la Candeur; il étoit rempli d'Honeur, & ferme, sans fierté. sans aucun fiel, quoique sensible, promt par tempéramment, mais essentiellement bon. Il ne faisoit cas des Homes, que par leur Mérite personel; il étoit afable, sans prétension pour lui même; son Comerce n'avoit rien de genant; il se montroit toûjours serein, toûjours cordial. Sa Pieté étoit solide, & sincère; c'est à la nourir, & à 'l'exercer, qu'il confacra particuliérement ses Années de retraite. Pénétré d'un profond respect pour la Divinité, il aimoit à repasser fur les graces qu'il en avoit reçues; tout l'y ramenoit. Régulier dans les Actes extérieurs & particuliers de la Pieté, Dévôt sans afectation, il trouvoit que la véritable Gloire de l'Home, est de servir Dieu, & de s'humilier devant lui.

Au Mois de Mai 1751. une Maladie de peu de jours termina sa longue & glorieuse carrière. Il mourut à Lausanne, lieu de sa résidence ordinaire, agé de 81. ans & 9. Mois.

Mr. De Bettens étoit d'une riche taille, son air étoit noble & gracieux, sa phisionomie également propre à concilier l'amitié & le respect.

Il avoit épousé en 1699. Madeleine Bibaud
Du-

Dulignon, Fille de Jaques Bibaud, Sieur Dulignon, & de Demoiselle Honorade Brun de Castellane, tous deux de Provence. Il perdit en 1708. cette Epouse, dont la mémoire lui étoit extrèmement chére; il ne lui en étoit resté qu'une Fille, mariée à Mr. De Saussure, Baron De Bercher.

Le Corps de Mr. De Bettens fut déposé dans l'Eglise de St. François, où sa Famille à fait graver sur un Marbre l'Inscription suivante.

D. O. M.

Hic situs est

Georgius Manlich Dnus. in Bettens
Exercituum Regis Galliarum Legatus
Legionis Helvet. Tribunus
Reip. Bern. CCVIR.

Civis Lausan.

Qui cùm

Multis pralius, plurimis obsidionibus Stipendia LVIII.

Sibi & Patria gloriofe meruisset

Tandem

Laureato otio potitus Summa cum dignitate per decennium Intra Penates vixit. Journal Helvetique

522

In Deum Pius, in Egenos munificus.

Erga omnes humanus.

Hunc

Placida Senectute Confectum
Flent Proximi, Amici, Pauperes
Marent omnes.

Natu. Mens. Aug. anni MDCLXIX.
Denat. Mens. Majio Anni MDCCLI.
Filia, Gener, Nepotes
posuerunt.



### -893 ( 523 ) Sea-H\*\*ZZZZZZ\*\*\*

Les Avantages de l'Espérance.

ODE couronée par l'Académie des Jeux Floraux, l'An 1751.

"Est l'espoir du bonheur qui fait le bonheur même.

Pourquoi donc, Insense, querellois-je les Dieux? Quelle erreur! j'avois crit que leur pouvoir *Suprème* 

L'avoit éxilé dens les Cieux.

Tu m'éclaires enfin, secourable Espérance, Par toi, dans ses desirs trouvant la jouissance,

Mon Cœur goute la Volupté.

Ta Voix, pour le séduire, enfante les Mensonges; Qu'importe? Il fût toûjours plus flaté de ses songes, /

, Qu'heureux par la réalité.

Dans ces lieux où souvent l'Innocence & le Crime Génissent sous les fers des caprices du sort, Tu voles: Ta clarté console les Victimes

Que le Ciel destine à la Mort.

Tu les fuis, quelle horreur de leur Ame s'empare! Du Cœur qui se flêtrit, de l'Esprit qui s'égare

Leur Raison devient le Boureau.

Chaque instant du malheur avilit leur courage; Et l'afreux desespoir qui les livre à la rage, Les entraine dans le Tombeau.

M<sub>m</sub>

Le Pilote hardi, cherchant de nouveaux Mondes, Prend les Aftres pour Guide, & les suit dans leur cours;

Sans crainte du Naufrage, au caprice des Ondes, Il ose confier ses jours.

Sur la foi des Zéphirs, il afronte l'Orage; Il jouït du succès qui l'atend au Rivage, Lors qu'il vogue encor sur les Flots:

La Mortseglisse en vain dans la Nef entr'ouverte, En vain, l'Onde Es le Vent conspirent-ils sa perte, L'Espoir soutient les Matelots.

La Gloire ouvre à mes yeux les Fastes de l'Histoire; 'Que d'Exploits éclatans par l'Espoir enfantés! L'Espoir seul de règner au Temple de Mémoire Eleva, peupla les Cités.

Sur l'Airain qu'il polit, imprimant la parole, Du passé fugitif, du présent qui s'envole, L'Home fixa le souvenir.

Des Dieux il emprunta le sublime langage; Sur la toile muette il traça son image, Et se transmit à l'avenir.

Doux Espoir, tu règnas sur les bords du Permesse, D'Orphée & de Linus tu soutenois la Voix; Et lors qu'Anacréon célébroit sa tendresse, Tu plaçois le Luth sous ses doigts. C'étoit toi qui guidas l'Esprit de Démosthènes; Et quand lu Foudre en main il maitrisoit Athènes L'Avenir s'ouvroit à ses yeux. Sans ce puissant Moteur, digne objet de leurs veilles,

Des sages Despréaux, des sublimes Corneilles Le Génie eut péri come eux.

Amour, tu ralentis les feux que tu courones: Tu règnes par l'Espoir, mieux que par tes bienfaits.

Nos Cœurs sont moins flatés des Plaisirs que tu dones,

Que des douceurs que tu promets. Epris de leurs defers, qu'irrite l'Espérance, Les Amans fortunés vivent dans l'Inocence: Amour ne les éxauce pas!

Mais de leurs vœux remplis je vois naitre la haine. Tú crois la resserrer, Es tu brises leur chaine, Tes plaisirs en sont des Ingrats.

Tantôt, né de mon sang, un Venin redoutable, En dévorant mon Corps, ofusque mon Esprit; Et tantôt sous le poids de l'age impitoïable, Ma fragile Raison périt.

Complice de mes sens, mon Ame criminelle, Doit elle du trépas subir la Loi cruelle,

Grands Dieux, ou survivre à vos coups?
Non, du lent Avenir, du Passé trop rapide,
L'Espoir vainqueur révèle à mon Esprit timide,
Qu'il est immortel come vous.

Tems pour moi trop tardif, cet Esprit te dévance, Sans atendre ton cours, il joint l'Eternité,

Mm 2.

Et malgré toi, je puis, avant son existence, Jourr de ma Félicité.

Promise à ma Vertu, ma Vertu la reclame: L'Espoir l'ofre à mes yeux, il en remplit mon Ame, Ouï; l'espèrer, c'est en jour.

Lors que des Passions l'essor sougueux m'entraine L'atente des vrais biens, aux Vertus me ramène, Et m'enyve du vrai plaisir.

## VERS sur l'Epérance.

LE Desir le plus frivole,
Vaut mieux que la Vérité:
Le Plaisir leger s'envole
Dès qu'il n'est plus souhaité.
Il nâquit de l'Espérance,
Il meurt dans la jouïssance;
Le dégout seul lui survit;
Et dans l'amoureux Empire,
Empresse quand il desire,
Il s'endort quand il jouit.



### -€93 ( 527 ) 8€3 .

## **\*0\*0\*0\*0\*0\*0**

## PLACET

A Monseigneur le Duc de Bourgogne, par Madame de Cup, Femme de trés bone Maison, qui s'étoit rendue à la Cour, dans l'espérance d'ètre la Nourice de ce Jeune Prince.

PRECIEUX Rejetton du plus beau Sang du Monde.

Digne Présent des Cieux si long-tems atendu, Cher Prince, à ta grandeur, que ton bonheur réponde!

Puisse-t'il égaler tout l'amour qui t'est du!

L'Univers rétentit de nos Chants d'alégresse; Du plus aimé des Rou, su combles les desirs; Pour toi dans tous les Cœurs éclate la tendresse; Dans des moments si chers, sau grace à mes soupirs.

Jalouse d'avoir soin d'une si belle Vie, J'osai briguer l'honeur de te doner mon sein, Sur ce stateur espoir j'ai quité ma Patrie; Mais le sort a trabi mon généreux dessein.

Seul reste insortuné du Nom de mes Ancêtres, Qu. six Rois, tes Aïeux, ont jadis illustré, Mon Epoux, pour servir & l'Etat & ses Maitres, N'a rien que son courage & son zèle épuré. Auprès de ton Berceau, nous cherchions un Afile, A cette ambition j'ai tout facrifié. Mon malheur m'en éloigne, & mon zèle inutile, Ne m'ofre déformais d'apui que ta pitié.

A deux jeunes Epoux, que ta voix enfantine Daigne, Race des Dieux, prêter l'heureux sécours! Intèresse pour nous cette Auguste Héroine, A qui la France doit & sa joie & tes jours.

Ainsi puisse le Ciel faire de tes Années, Un long tissu de gloire & de prospérité, Et mon Fils, né pour voir tes hautes Destinées, Même, au prix de son Sang, te paier ta bonté!

#### <del>~63%0%0%0%0%0%0%6</del>

#### CHANSON

De Mr. l'Abé de Latagnan, sur la Naissance du Duc de Bourgogne.

Sur l'Air: De tous les Capucins du Monde.

Ue nôtre charmante Dauphine
Est bien une vraïe Hérome!
Hé! lequel de tous nos Héros,
Fameux par plus d'une Victoire,
En sit plus pour nôtre repos,
Nôtre bonheur & nôtre gloire!

Oui, conquérir une Province, Est moins que nous doner un Prince. Ces Objet de nos tendres Vœux, Ce fruit de ses chastes entrailles, Nous rend mille fois plus heureux, Que le gain de trente Batailles.

Ce Favori de la Victoire,
'Ce Vainqueur tout couvert de Gloire,
Objet de nos triftes regrets,
Qui du même Sang prit naissance, (\*)
Par ses hauts faits, par ses exploits,
En fit moins qu'elle pour la France.

· A ta joïe, aimable Princesse, Toute l'Europe s'intèresse; Et cet Evénement flateur, Qui loin de nous chasse la Guerre, Ne fait pas nôtre seul bonheur, Mais celui de toute la Terré.

Poursui, comble nôtre espérance, Remplis tous les Vaux de la France! Done des Fréres à ton Fils! Au Peuple qui déja t'adore, Par des bienfaits d'un si grand prix, Tu deviendras plus chère encore.

Poursuis, done à nôtre cher Maitre,
Des Petits-Fils digne de l'être!
Du Sang de SAXE & de BOURBON,
Ces illustres & dignes Races,
Rien ne peut naitre que de bon,
Et que des Héros, & des Graces.

F Le Maréchal Comte de Saxe.

**₩**₹93 ( 530 ) }€\$#"

## \*£03#03#03#03#03#

#### AUTRE CHANSON

Sur la Naissance du même Prince. Sur l'Air, Je n'ai pour toute Maison.

ENFIN touché de nos Vœux,
Ciel, vous comblez nûtre espérance!
Chantez, Citosens heureux;
Triomphez, Peuples de la France.
Un nouveau Lis nous vient des Cieux,
Lis, qui nous est bien précieux.
Vivent le Prince nouveau né,
Et celui qui nous la doné!

Il est nè, l'Auguste Enfant,
En Septembre, ainsi que son Père;
Il en a l'air triomphant,
Avec les graces de sa Mère.
J'augure savorablement
D'un raport si beau, si charmant.
Vive le Prince nouveau né;
Vivent ceux qui nous l'ont doné!

A cet Astre, des François • L'amour, l'espoir & les délices, Que tous ossent leurs respects; D'autres ofriront leurs services. Nos Neveux, à tous ses succès, 'Aurout part, come à ses bienfaits. Chantons le Prince nouveau né, Et celui qui nous l'a doné!

Né pour le bonheur des Lis, Prince, choifissez pour Modèle Vôtre Grand-Papa Louis, Soiez en l'Image fidèle. Je vous ofre encore un Portrait; C'est vôtre Pére, il est parfait. Vivent le Roi, le Nouveau-Né, Et celui qui nous l'a doné!

Vos foins les plus assidue
Seront, dans vôtre aimable Enfance,
De contempler les Vertus
D'une Reine chère à la France.
Du Tròne elle fait le bonbeur,
Et ses Vertus en font l'honeur.
Ses Vœux ardents nous ont doné
Le petit Prince nouveau né.

Vive ce nouveau BOURBON,
Vive sa Mére fortunée,
Qui nous fait un si beau Don!
Qu'elle en fasse autant châque Année!
Nous l'aprendrons à l'Univers,
Par ces doux & joieux Concerts.
Vivent le Prince nouveau né
Et celle qui nous l'a doné!

Que les propices Destins
Prènent part à nôtre allégresse,
Et donent des Jours sereins
A l'Objet de nôtre tendresse!
Que le Pére & le Fils, toûjours
Partagent nos chants, nos amours!
Chantons, aimons le Nouveau-né,
Et celui qui nous l'a doné.

#### \*\*\*\*\*\*\*

EPITRE adressée au Roi, par le Corps des Déserteurs François, au sujet de la Naissance de Monseigneur Le Duc de Bourgogne.

#### SIRE!

E Xcusez la liberté,
Que prend nôtre témérité;
Mais j'avons lû dans les Gazettes,
Qui disent tout ce que vous faites,
Que Monseigneur, de sa façon,
Vous a fait présent d'un Garçon;
Ce qui ne vous fait pas de peine,
Non plus qu'à nôtre bone Reine.
Sarpédié! le gentil Enfant,
S'il ressemble a son Pére Grand!
Dès que j'ons sû cette Nouvelle,
J'ons trinqué tous avec grand zèle,
Et j'ons entre nous arrété'
'D'écrire à Vôtre Majesté,

Come je faisons par cette Lettre, Si vous voulez bien le permettre. Mais ce n'est pus ça seulement, Jons bien un autre pensement, Qui nous fait prendre ste licence, C'est qu'implorant vôtre Clémence, Je vous crions trétous merci. On dit tant d'bien de vous ici. On nous conte tant de Merveilles, Qui n'ont jamais eu leurs pareilles, Que j'enrageons de tout nôt'-cœur, De ne pas avoir le bonheur De voir tant de si belles choses, Dont j' partageons pourtant les causes, Et d'etre comm' des Exilez . . . Ah! j'en somes tous désolez!.., Mais ce qui nous r'met le courage, C'est que l'on dit bien d'avantage, Que pour que châcun soit joieux, Vous faite avoir des Epouseux A quelques miliers de Fillettes .... La bone Action que vous faites!

SIRE, daignez penser à nous; Faites d'une pierre deux coups. Je somes ici force Drilles Très propres à servir ces Filles, Et je tirerons bien parti D'un si bienheureux Amnisti. En l'honeur du Duc de Bourgogne,

SIRE,

SIRE, éfacez nôtre vergogne.
Donez-nous ces gentils Enfans,
Et je réparerons le tems,
Que fons fait faute à la Patrie:
Châcun de nous vous en suplie.
Dieu, pour cette bone Action,
Vous doint sa bénédiction.

Au reste ce sont nos afaires.

De l'obtenir par les prières,
Que je faisons, de trés bon cœur,
Pour Vous, la Reine, Monseigneur,
Pour le Prince dont il est Pére,
Et pour la Dauphine sa Mère,
Ainsi que pour ses Belles-Sœurs,
Aussi gentilles que des Cœurs;
Que le Ciel leur fasse la grace,
De multiplier Votre Race,
Châcune par un bel Himen,
Et plûtôt que plus tard, Amen.



#### -693 ( 135 ·) 863-

## AVANTURE TRAGIQUE,

Extraite d'une Lettre de Paris, du 15. Novembre 1751.

N a bien raison de dire, Que les plus grands Ennemis de l'Home sont souvent dans sa Maison. Combien n'en voions nous pas de preuves dans nos Domestiques? Par' qui somes nous ordinairement desservis & quelques fois même trahis? Par quel canal s'écoulent les secrets de nos Familles, même les plus intèressans & les plus cachez, lors que nous n'avons pas la prudence de les tenir renfermez en nous mêmes? Par qui nos défauts transpirent ils dans le Public?.... Par nos Domestiques. Ce sont, la plûpart, autant d'Espions, qui observent nos actions & nos démarches, qui cherchent à lire dans nos pensées, & se servent ensuite de ces conoissances, ou pour nous nuire, ou du moins pour se dédomager, en quelque façon, du désagrément de la servitude, par le plaisir qu'ils trouvent à médire de leurs Maitres. Heureux encore, quand ils en sont quites pour cela, & qu'il ne se trouve pas, dans

dans leur Maison, des Monstres pareils à celui dont on va raporter l'afreuse Histoire!

Il y a environ une dixaine de Jours, qu'un vieux Garçon de cette Capitale, extrèmement riche, & demeurant dans le Quartier de l'Isle St. Louis, tomba malade. Come il étoit agé, & presque aveugle de Vieillesse, il voulut mettre ordre'à ses Afaires. Pour cet éfet, il envoia chercher un Notaire, & fit assembler ses Domestiques, qui consistoient en deux Laquais, un Cocher & une Cuisiniére. Après avoir institué pour son Légataire universcl, un de ses Parens, qui étoit alors à la Campagne, il légua à chacun de ses Domestiques, Deux cents Louis, pour les récompenser des services qu'ils lui avoient rendus. Un des Laquais, qui n'avoit pas une conduite des plus régulières, reçût de ce bon Maitre la même gratification que les autres; mais, pour qu'il n'en mésusat point, le bon Home avoit pris la précaution de faire ce Legs en faveur de sa Femme, qu'il savoit être œconome & sage, avec pouvoir d'en disposer, après elle, en faveur de son Mari. Qui auroit crû, qu'une précaution si sage & une action si généreuse dût être funeste à celui qui venoit de la faire?

Come les Domestiques veilloient tour à tour leur Maitre, celui de ce Laquais étant

venu,

venu, ce Monstre saisit cette ocasion pour comettre le plus horrible de tous les Crimes. Piqué au vif du procédé de son Bienfaiteur, qu'il regardoit come une injure, irrité de ne pouvoir toucher si-tôt les 200. Louis portés dans le Testament; pour s'en venger & s'en dédomager, il forma l'horrible dessein d'assaissiner son Maître, pendent qu'il dormoit. C'est ce que ce Scélerat éxécuta cette Nuit même, en l'assomant à coups de Marteau. Aiant comis cet Assassinat, il prend les Clés du Cofre fort, en enlève tout ce qu'il peut, & le transporte dans sa Chambre. Cette double opération finie, il va éveiller les autres Domestiques, auxquels il crie, en pleurant & en donant toutes les démonstrations d'une vive douleur, que son cher Maitre venoit de se tuer, & que pendant qu'il avoit été un moment dehors, il étoit tombé de son Lit. & s'étoit fendu la tête. A cette triste Nouvelle, les Domestiques acourent, & trouvant leur Maitre éfectivement mort, ils ne songérent qu'à lui rendre les derniers devoirs. Če Scelerat, assisté de la Cuisiniére, l'envelope dans les Draps mortuaires, pendant que les autres Domestiques mirent ordre aux autres Afaires. L'un courut chez le Comissaire, pour l'avertir de venir mettre le Scellé sur les Efets du Défunt; & l'autre

alla à la Paroisse doner avis de la mort de son cher Maitre.

Tout alloit bien, selon les aparences, pour le Criminel, & déja l'on faisoit les dispositions nécessaires pour l'enterrement du Mort. Mais la Providence, qui ne laisse pas le Crime impuni, avoit résolu de faire servir cet Assafsin, d'exemple à sa Justice. Le Comissaire crut, qu'il étoit de son interet & de son devoir, de verbaliser sur la mort du Désunt, & d'aposer le Scellé sur ses Efets. Il comença par le Scellé, dont le Criminel s'inquiéta fort peu, aiant mis à part la portion qu'il s'étoit faite, & qui montoit, au moins au quadruple de celle que le Testateur avoit laiffée à ses Domestiques. Le Comissaire voulut favoir ensuite de quélle Maladie le Défunt étoit mort. Sur le récit qu'on lui en fit, il demanda à le voir, & fit pour cet éfet ouvrir le Cercueil, dans lequel il étoit déja enfermé; car le Scélerat, qui l'avoit assafsafiné, s'étoit haté de prendre cette précaution, dans l'espérance de cacher son Crime. L'état où le Comissaire vit le Cadavre, lui donant quelque Toupçon, il fit apeller deux Chirurgiens, qui lui trouvérent à la tête six contusions, dont châcune étoit mortelle. Des preuves si indubitables, que cet Home n'étoit point mort come on l'avoit raporté, détermi-

N

terminérent le Comissaire à faire saisir sur le champ tous les Domestiques. Il fait ensuite la Visite de leurs Chambres, dans l'une desquelles il trouve un gros Marteau, encore tout ensanglanté, & qui paroit avoir été l'Instrument du Meurtre de ce généreux & infortuné Vieillard. A cette preuve du Crime, se joignent encore plusieurs Sacs pleins d'Or & d'Argent, & d'autre Efets précieux, marqués aux Armes du Défunt; tèmoins muets, qui déposent qu'il a été affassiné par quelqu'un de ses Domestiques, pour le voler. En atendant que le Procès du Coupable soit instruit. tous ont été conduits en Prison, où ils sont encore actuellement, & où ils resteront jusques à ce que la Justice se soit pleinement assurée de l'innocence de ceux qui n'ont point eu de part à ce Crime énorme, pour lequel il paroit qu'il ne fauroit y avoir de châtiment trop rigoureux.



#### -\$63 (540) Se3-



# AVANTURES

Remarquables, extraites d'une Lettre de Londres, du 6. Octobre 1751.

S'Il arrive de tems en tems, des Evénemens où la Justice de Dieu se fait remarquer, on en voit tous les jours, une infinité d'autres, dans lesquels on ne peut s'empecher de reconoitre & d'adorer sa Divine Providence & son infinie Bonté, envers les Homes. Une Avanture admirable, arrivée tout récemment à Londres, peut être rangée dans cette dernière Classe.

Il y a peu'de jours, qu'une Dame tenant entre ses bras un Ensant, avec qui elle badinoit à la Fenètre d'un second Etage, cet Ensant sit un mouvement si subit & si violent, qu'il lui échapa des mains, & tomba du côté de la Rüe. C'en étoit sait de la Vie de cette innocente Créature, sans un vrai coup du Ciel, qui la lui sauva. Voici de quelle manière.

Aux cris éfroiables, que jetta cette Dame, en voiant tomber son Enfant, un Gentilhome, qui dans ce moment passoit sous la

Fe-

Fenètre, leva la tête en l'air, où aïant aperça ce petit Innocent, qui alloit périr, il lui tendit les bras, & fût assés heureux & assés adroit, pour l'y recevoir, sans qu'il en arrivat, ni à l'un, ni à l'autre, aucun accident. Le Gentilhome, charmé de l'avoir ainsi arraché des bras de la Mort, n'eût rien de plus pressé, que d'aller le rendre à sa Mére, dont on peut s'imaginer qu'elle fût la fatisfaction, lors qu'elle revit son Enfant sain & sauf. Le contraste de désespoir & de joie, qu'elle ressentit presque dans le même instant, fût si subit & si vif, que si on ne l'avoit promtement secourue, elle en seroit infailliblement morte. Une Saignée, qu'on lui fit sur le champ, lui sauva la Vie, & la mit en état de remercier Dieu, & de tèmoigner la plus vive reconoissance au Gentilhome, dont la Providence venoit de se Servir, pour faire, en sa faveur, cet éclatant Miracle.

Toujours des Innocens l'Eternel a pris soin, Et ne laissa jamais ses Enfans au bejoin.

Nouvelle preuve de cette vérité, dans une autre Avanture, arrivée aussi depuis peu en Angleterre dont voici le précis.

En revenant de Kensington à Londres un N n 2 Gen-

Gentilhome aperçût une jeune Femme, qui se promenoit sur le bord de l'Eau, & dont les foupirs, les exclamations & les gestes exprimoient le désespoir dans lequel elle lui parût être.. Tout le monde fait à quels excès cette afreuse situation porte la Nation Augloise. Le Gentilhome, craignant, avec raison, que l'état où il voioit cette Femme, n'eût pour elle des suites funestes, acourut à toute bride pour les prévenir. L'air triste qu'il lui vit, en l'abordant, & ses yeux égarez, ne lui firent que trop conoitre, qu'il étoit arrivé à tems, pour prévenir un malheur. Lui aiant demandé la cause de son désespoir; cette Femme, après un redoublement de soupirs & un torrent de larmes, que la douleur lui arrachoit, lui avoua; que tous ses malheurs lui venoient de la part d'un Mari, qu'elle avoit épousé contre le gré de ses Parents; que ce Malheureux, après avoir dissipé au Jeu, tout ce qu'elle lui avoit aporté en Mariage, & après lui avoir laissé deux Enfans, l'un sur les bras & l'autre à la mamelle, l'avoit abandonée, dans la plus afreuse misere; que plusieurs fois, & le même jour encore, elle s'étoit adressée à ses Parens & Amis, pour en avoir quelque assistance, mais qu'ils avoient eu la cruauté de la lui refuser ; que réduite au désespoir.

sespoir, par ces resus, & n'aiant pas de quoi vivre, elle étoit venue dans cet endroit, résolue de finir tous ses malheurs, par une mort après laquelle elle aspiroit depuis longtems; enfin qu'elle le prioit, s'il n'étoit ni en volonté, ni en état de la soulager, de se retirer, & de lui laisser la liberté de mettre sin à ses maux.

La Générolité Angloise est trop conue, pour ne pas prévoir le dénouement de cette triste Scène. La Réponse du Gentilhome fût une Bourse remplie de Guinées, qu'il lui mit dans la main, avec ordre d'aller le trouver, dans une heure au plus tard, à Londres, dans le Quartier où il demeuroit, & qu'il-lui indiqua. On peut s'imaginer quels furent les remercimens de cette pauvre Désolée, à qui ce généreux Gentilhome venoit de fauver la Vie, que le désespoir lui auroit fait perdre, s'il fût arrivé un moment plus tard. Elle ne manqua pas de se rendre chez lui, à l'heure assignée. Il la présenta à son Epouse, qui fût si touchée du récit de son malheur, que non seulement elle l'a prise à son service, en qualité de Femme de Chambre, mais elle s'est encore chargée de faire élever ses Enfans.

Ne voit-on pas, dans ces deux Evénemens, une direction particulière de la Providence? Et ne remarque t'on pas, dans le procédé généreux du Gentilhome Anglois & de son Epouse, une Vertu bien rare, dans le Siècle où nous vivons, qui cependant devroit faire les délices de tous les Cœurs magnanimes?

## 

#### ENIGME.

Jesuis dans le travail, sans être en éxercice, Toinours dans les Vertus, Es ne sors point du Vice.

On me trouve au Barcau, sans entrer au Palais, Fort avant dans la Cour, Sparmi les Valets. Je m'érige en Vaillant, puis on me voit en suite; Je vis en Etourdi, suns manquer de conduite; En Voleur, puis en Pauvre, on me voit plusieurs fois.

Je suis toâjours en Gaule, & ne suis point Francois.

Je ne suis point en perte of toujours en ruine, Et je fais le Dévin, sans que l'on me dévine.

## ₩ ( 545 ) 3#

# ~~::\\*Z\\*Z\\*Z\\*Z\\*

## T A B L E.

Iscours sur ces paroles, Il est plus avan-	
tageux de doner que de recevoir.	445
Discours historique sur cette Pensée, Il ne	
faut souvent qu'une petite Etincelle	
pour produire un grand Incendie.	
Méthode pour rétablir & renouveller une	
	489
Reponse de M. Rousseau à quelques Critiques	
de son Discours qui a remporté le Prix	à
Dijon.	497
Méntoire Historique concernant feu Mr.	
De Bettens.	511
Les Avantages de l'Espérance, Ode.	523
Placet au Duc de Bourgogne.	527
Chansons sur la Naissance de ce Prince.	528
Epitre des Deserteurs François au Roi.	532
Histoire tragique, extraite d'une Lettre de	
Paris.	535
Evénemens remarquables arrivés en An-	
gleterre,	540
Enigme.	544
_	

#### ERRATA d'Octobre.

Page 427. Vers 10. Le Pére, le Soutien de la Patrie, lisez, Le Pére, le Soutien de la chére Patrie.

#### -€93 ( 546 ) E53-

# Sections and the second property of the secon

#### A V I S.

ON trouvers chez Mr. le Capitaine Lesutier à Moudon la véritable Panaffée Mine ale découverte depuis plufieurs Années par un fameux Chimifte Suife & portée schuellement à la plus grande perfection; elle eft tisée de l'Animal, du Végetal & du Minoral par simpatie; plus de quatre mille Pertones de tout texe & de tout âge ont fait une heureuse Experience de ce Remède. On a des Aces autentiques en main des heurenx éfets qu'il a operes. Cette Panacee est reconve come un indonfique immanquable dans les grandes Maladies; elle guerit genéral-ment & radicalement toutes fortes de Fievres, de même que les Migraines inveterées les Vertiges; elle eft admirable pour les Filles & Femmes, qui ne peuvent pas avoir leur règles ; elle est auft fouveraine fur tout contre les Pleurefies, Frevres malignes Flux de sang, Petite-Vérole &c. ne laissant aucune marque de- boutons à-ceux qui l'aiant le fervent de cette Poudre ; elle tue & chaffe les Vers radicalement & l'emporte à cet égard sur tout sutre Vermifuge; en un mot il n'y a point de Maladie où elle ne convienne, puis qu'elle va au fang & le purifie Ce Remède eft fort facile à prendre, n'aiant ni gout, mi odeur. On peut le délaier dans une cuillerée de Bouillon, dans du Thé, du Vin ou de l'Eau La Prife eft du poids de 4. grains; elle agit par les Sueurs, par les Selles ou par les Vomiffements, sans peine, le tout suivant que la Nature le requiert, & fur tout par les Utines; ce que I'on peut observer par son inspection dans un Verre. Le jour qu'on la prendra on ne doit rien manger jusques à une ou deux heures après Midi, mais on prendra un petit Bouillon leger de demi heure en demi heure. Les Perfones dificiles à émouvoir pourront en prendre 2. prifes, sans crainte, pas même quand ils en prendroient 3. & 4. prifes. La Prife eft e 10 f. courant & en gros de 40. France le Cent Il en faut 5. à 6. Prifes pour une Cure. On doit afranchir les Lettres qu'on écura, à M. Leanuer, fans quoi elles resteront au rebuc